

GEMEINDE ZEITUNG

#03 2022

Amtliche Mitteilung - Zugestellt durch Post.at - Verlagspostamt: 4063 Hörsching - Erscheinungsort: Hörsching

Wir nehmen

Mülltrennung ernst!

Kostenlose Biomülltonne -
Anfordern und Formular
auf Seite 7 ausfüllen



INHALT

#03 2022

TOPTHEMA

4 Mülltrennung in Hörsching

AUS DER GEMEINDE

9 Termine und Informationen
16 Aus dem Gemeinderat
18 Umweltschutz
19 Gesunde Gemeinde
21 Soziales
24 Personelles

KULTUR IN HÖRSCHING

25 Veranstaltungen
28 Nachberichte

AUS UNSERER WIRTSCHAFT

30 Der Flughafen informiert
31 Jobbörse

FÜR SIE IM EINSATZ

33 Das Bundesheer informiert
35 Die Feuerwehr informiert
40 Das Rote Kreuz informiert

UNSERE JÜNGSTEN

42 Aus den Schulen
47 Aus dem Hort
48 Aus dem Kindernest
49 Aus der Familienwelt
50 Aus dem Jugendzentrum

FREIZEIT

51 Vereinsnachrichten
62 Sport in Hörsching

IN JEDEM HEFT

3 Vorwort
29 Veranstaltungskalender
70 Ordinationszeiten
71 Ärzte- und Apothekendienst



IMPRESSUM Medieninhaber und Herausgeber: Marktgemeinde Hörsching, Brucknerplatz 7, 4063 Hörsching **Redaktion:** Rathaus Hörsching, 07221/72155-27, Daniela Salhofer **Layout und Satz:** Conquest Werbeagentur, Kürnbergblick 3, 4060 Leonding, www.conquest.at **Titelfoto:** © Gorodenkoff – stock.adobe.com
Hersteller: Druckerei Haider Manuel e.U., Niederndorf 15, 4274 Schönau, www.haider-druck.at **Offenlegung laut Mediengesetz § 25:** Medienhaber (Verleger) Marktgemeinde Hörsching, 4063 Hörsching
Grundlegende Richtung des Mediums: amtliche Gemeindezeitung, überparteilich
Erscheinungsweise: vierteljährlich zum Quartalsende
Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe: 3. November 2022

ÖFFNUNGSZEITEN RATHAUS Mo 8 bis 12.30 Uhr und 14 bis 16 Uhr, Di 8 bis 12.30 Uhr, Mi 8 bis 12.30 Uhr, Do 8 bis 12.30 Uhr und 15 bis 18 Uhr, Fr 8 bis 12 Uhr

SEHR GEEHRTE HÖRSCHINGERINNEN UND HÖRSCHINGER!

Vorwort des Bürgermeisters

Der Marktgemeinde Hörsching ist es ein großes Anliegen, Wohlstand und Lebensqualität auch für zukünftige Generation zu gewährleisten. Aktiver Klimaschutz und die Schonung von Ressourcen spielen dabei eine wesentliche Rolle. Den eigenen Müll zu trennen ist ein Beitrag, den jeder von uns leisten kann. Ich möchte Sie daher an dieser Stelle aufrufen, das Angebot an Entsorgungsmöglichkeiten in unserer Gemeinde zu nützen und ein Zeichen für Nachhaltigkeit zu setzen!

Ich bin sehr stolz darauf, dass unsere Kinderbetreuungs- und Kinderbildungseinrichtungen im Atlas 2022 wieder die Höchstnote 1A+ erhielten. Dies veranschaulicht deutlich die hohe Qualität in all unseren Einrichtungen und spiegelt den großen Einsatz unserer Mitarbeiter:innen wider. Herzliche Gratulation!

Um auf einen länger andauernden Stromausfall besser vorbereitet zu sein, haben wir für Sie eine Checkliste zusammengestellt. Auf der Seite 12 finden Sie Informationen darüber, wie man ein Blackout erkennt und welche Vorbereitungen jede Bürgerin bzw. jeder Bürger unternehmen kann und sollte.

Vor Beginn der Heizperiode dürfen wir Ihnen ein paar Tipps mitgeben, wie der Energieverbrauch gesenkt und dadurch die Heizkosten reduziert werden können.

Ab dem 1. Oktober wird in Hörsching ein Stammtisch für betreuende und pflegende Angehörige angeboten. Der kostenlose Treff wird von einer diplomierten Gesundheits- und Krankenpflegekraft geleitet und dient als Austauschmöglichkeit.

Menschen, die etwas für andere tun oder die durch ihr Können andere inspirieren, leisten mehr, als man erwarten darf. Sie bewirken viel und dadurch gewinnt eine Gemeinschaft an Lebensqualität. Die Ehrungen vorzunehmen ist mir daher stets eine besondere Freude. Personen, die sich um die Marktgemeinde Hörsching besonders verdient gemacht haben oder die herausragende sportliche Leistungen erbrachten, lässt der Gemeinderat als Anerkennung eine Ehrung zuteilwerden. In der Gemeindezeitung werden die Ehrenträger nochmals präsentiert.

Alle Senior:innen dürfen sich in der zweiten Jahreshälfte auf besondere Veranstaltungen freuen, es werden Informationsvorträge zum Thema Erbrecht und Räuchern sowie ein adventliches Basteln angeboten.

Liebe Hörschingerinnen und Hörschinger, ich wünsche Ihnen einen schönen Start in den Herbst und allen Schüler:innen, Lehrkräften und den Direktorinnen wünsche ich viel Erfolg für das Schuljahr 2022/2023!



Ihr Bürgermeister
Klaus Wahlmüller

Sprechstunde des Bürgermeisters:

Montag bis Freitag nach Voranmeldung unter
07221/72155-29 oder buergermeister@hoersching.at

MÜLLTRENNUNG IN HÖRSCHING

Müll zu trennen lohnt sich

Foto: © pixabay



**TRAGEN SIE AKTIV ZUM
UMWELTSCHUTZ BEI!**

Die richtige Abfalltrennung ist nachhaltig, umweltfreundlich, ressourcenschonend und letztendlich auch kostensparend. Die Marktgemeinde Hörsching legt darauf ein großes Augenmerk und stellt den Bürger:innen die notwendige Infrastruktur zur Verfügung.

Viele Stoffe benötigen bei der Primärproduktion große Mengen an Energie. Ein Großteil des getrennt gesammelten Mülls kann jedoch wiederverwertet werden. Die Abfalltrennung und das Recyceln wert-

voller Altstoffe sind essentielle Bestandteile einer nachhaltigen Wirtschaftsweise, natürliche und endliche Ressourcen werden dadurch geschont und das Klima aktiv geschützt.

WIR ALLE KÖNNEN EINEN BEITRAG LEISTEN

Die richtige Abfalltrennung ist die Voraussetzung für ein hochwertiges Recycling. Je besser jeder Haushalt vorsortiert, desto effektiver ist das Sortiersystem. Vor allem bei Verpackungen aus verschiedenen Materialien ist die Trennung wichtig.

Wer seinen Müll trennt, reduziert auch drastisch das Volumen des Restabfalls, was sich wiederum positiv auf die Geldbörse auswirkt.

WIE UND WO KANN MAN IN HÖRSCHING MÜLL TRENNEN?

Um auch für zukünftige Generationen Wohlstand und Lebensqualität zu gewährleisten, spielen Umwelt- und Klimaschutz eine zentrale Rolle.

Folgende Möglichkeiten zur Abfalltrennung werden in Hörsching angeboten:

■ Gelber Sack/Gelbe Tonne

Jeden Herbst erhalten alle Haushalte im Gemeindegebiet (ausgenommen Wohnhausanlagen, diese haben die Gelbe Tonne) eine Rolle Gelber Säcke.

Das gehört in den Gelben Sack bzw. die Gelbe Tonne:

Alle Verpackungen aus Kunststoff (z. B. Nudelsackerl, Chipssackerl, Fleischtassen, Kunststoffflaschen ...), Materialverpackungen (z. B. Milchpackerl), Holzverpackungen und Gewerbeverpackungen (z. B. Jutesack, Gemüsenetz).

■ Biotonne

Es dürfen nur kompostierbare Biosäcke verwendet werden!

Das darf in die Biotonne:

Verdorbene Lebensmittel, gekochte Speisereste, Obst- und Gemüsereste, Kartoffel-, Nuss-, Eier- und Zitruschalen, Salatabfälle, Kaffeefilter, Teebeutel, Schnittblumen und Topfpflanzen (ohne Topf). In geringen Mengen darf auch Rasenschnitt, Laub, Moos, Wurzelballen mit Erde, Wild- und Unkräuter, Baum- und Strauchschnitt entsorgt werden.

■ Altpapiertonne

Hörschinger Hausbesitzer:innen haben die Möglichkeit, kostenlos eine Papiertonne zu benützen.

Das darf in die Papiertonne:

Leere und unverschmutzte Verpackung aus Papier und Pappe, zerkleinerte Kartons, Zeitschriften, Zeitungen, Illustrierte, Bücher, Prospekte, Kataloge, Aktenordner aus Hartpappe ohne Metallteile, Brief- und Schreibpapier, Kuverts, Wellpappe, Hefte und sonstiges sauberes Papier.

Alles auf einen Blick!

Auf unserer Homepage finden Sie alle wichtigen Informationen hinsichtlich Umwelt und Mülltrennung.

Vor allem das Merkblatt zur Mülltrennung dürfen wir Ihnen besonders ans Herz legen.

hoersching.at/UNSER_HOeRSCHING/Umwelt

■ Altglascontainer

33 Standorte stehen den Bürger:innen über das Gemeindegebiet verteilt zur Verfügung.

Eine Übersicht der Aufstellungsorte finden Sie unter hoersching.at/UNSER_HOeRSCHING/Umwelt/Glascontainer.

■ Grünschnittcontainer

Als eine von wenigen Gemeinden stellt Hörsching seinen Bürger:innen in jedem Ortsteil Grünschnittcontainer zu Verfügung. Selbst ohne Auto kann man dadurch einfach seinen Grünschnitt entsorgen.

Das darf in den Grünschnitt- und Strauchcontainer:

Gartenabfälle, Baum- und Strauchschnitt, Wurzelstöcke, Rasenschnitt, Heu, Laub, Sägemehl und -späne aus unbehandeltem Holz.

Eine Übersicht der genauen Aufstellungsorte finden Sie unter

hoersching.at/UNSER_HOeRSCHING/Umwelt/Gruen-_und_Strauchschnittanlagen.

■ Altstoffsammelzentrum

Das ASZ ist für die Mülltrennung oft die beste Wahl. Sie verbrauchen dadurch beispielsweise nicht nur weniger Gelbe Säcke, im Altstoffsammelzentrum werden Kunststoffverpackungen sortenrein gesammelt und können deshalb zu einem höheren Prozentsatz stofflich verwertet werden.

ASZ Hörsching

Am Feldrain 6, 4063 Hörsching

Mo: 8 bis 12.30 Uhr

Mi: 12 bis 18 Uhr

Fr: 8 bis 12 Uhr, 13 bis 18 Uhr

Sa: 8 bis 12.30 Uhr

NACHHALTIGER UND WIRTSCHAFTLICHER UMWELTSCHUTZ

Welche Maßnahmen kann die Gemeinde im Bereich Müllentsorgung ergreifen, um wirtschaftlich und nachhaltig zu sein sowie gleichzeitig allen Bürger:innen ein gutes Service zu bieten? Welche Aspekte sind wichtig und was sind Bestandteile einer modernen Gebührenkalkulation?

Um diese Fragen beantworten zu können, betrieb die Verwaltung eine umfassende Recherche und verglich unter anderem die Müllabwicklung mit jenen der Nachbargemeinden. Es wurde schnell ersichtlich, dass die Hörschinger Abfallgebührenordnung, die seit 1998 unverändert ist, nicht mehr zeitgemäßen Ansätzen entspricht. Unter anderem wurde das Prinzip der Wirtschaftlichkeit, zu welchem die Marktgemeinde Hörsching als kommunale Verwaltung verpflichtet ist, nicht hinlänglich erfüllt. Darauf wurden wir auch von der Gebarungsprüfungsbehörde hingewiesen. Ersichtlich wird das außerdem, wenn man die **Abfallgebühren** mit jenen der **Nachbargemeinden** vergleicht. Diese sind im Durchschnitt um **200 Prozent höher** als jene in Hörsching.

Um **die Wirtschaftlichkeit und das Service für die Bürger:innen zu steigern und um das Müllentsorgungsangebot auch nachhaltig sichern zu können**, wurde eine Überarbeitung der Gebührenordnung vorgenommen. Diese wurde vom Gemeinderat am 4. Juli 2022 beschlossen.

Änderungen ab 1. Jänner 2023

BEHÄLTNISSE

Es werden nur mehr **Biomülltonnen** mit einem Fassungsvermögen von **80 Litern** angeboten. Wenn Sie Eigentümer:in einer 240-Liter-Biomülltonne sind, so erfolgt ein kostenloser Austausch auf höchstens drei 80-Liter-Biorestmülltonnen.

Restmülltonnen werden mit einem Fassungsvermögen von **90 Litern** und **1.100 Litern** angeboten. Wenn Sie eine 120-Liter-Restmülltonne besitzen, erfolgt ein kostenloser Austausch auf eine 90-Liter-Restmülltonne. Sollten Sie Eigentümer:in einer 240-Liter-Restmülltonne sein, so erfolgt ein kostenloser Austausch auf zwei 90-Liter-Restmülltonnen.

INTERVALLE

Künftig gibt es nur eine **wöchentliche**, eine **14-tägige** und eine **vierwöchentliche** Abholung.

Das Abholintervall von zwei Mal wöchentlich wird in der neuen Gebührenordnung nicht mehr angeboten, dieses wird mit 1. Jänner 2023 auf wöchentlich umgestellt. Sollte die wöchentliche Abholung nicht ausreichen, so müsste eine zusätzliche Tonne angeschafft werden.

Achtung! Intervalländerungen sind noch bis 31. Oktober 2022, danach erst wieder ab 1. Februar 2023 möglich.

GEBÜHREN

Im Zuge der Abfallgebührenüberarbeitung konnte die Biotonnenentleerung neu organisiert werden. **Ab Jänner 2023 werden für die Biotonne keine gesonderten Gebühren vorgeschrieben.**

ABFALLGEBÜHR inkl. ABFALLGRUNDGEBÜHR (pro Quartal)		
90 Liter	wöchentlich	€ 94,59
	14-tägig	€ 61,42
	vierwöchentlich	€ 45,53
1100 Liter	wöchentlich	€ 1.064,68
	14-tägig	€ 633,39
	vierwöchentlich	€ 427,22

Jede bzw. jeder Abgabepflichtige erhält postalisch einen neuen Abfallgebührenbescheid. Bitte den ausgewiesenen Jahresbetrag nicht einzahlen. Die Abfallgebühren selbst sind wie gehabt jeweils zum 15. Februar, 15. Mai, 15. August und 15. November fällig.

KOSTENLOSE BIOMÜLLTONNEN

Sie besitzen noch keine Biomülltonne? Dann füllen Sie bitte die Bedarfserhebung für eine kostenlose Biomülltonne auf dieser Seite aus und geben Sie den Abschnitt bis spätestens **14. Oktober 2022** im Bürgerservice ab. Sie können das Formular auch online bis Mitte Oktober ausfüllen, Sie finden das Dokument auf unserer Homepage in der Rubrik Formulare.

Hinweis: Mieter:innen von Genossenschaftswohnungen müssen den Erhebungsbogen nicht ausfüllen, diesbezüglich erfolgt eine Abstimmung zwischen der Marktgemeinde und den Genossenschaften bzw. der Hausverwaltung.

Detaillierte Informationen zur Ausgabe der Biomülltonnen werden rechtzeitig bekanntgegeben. 



BEDARFSErHEBUNG BIOMÜLLTonne

Bitte nicht ausfüllen, wenn Sie bereits eine Biomülltonne besitzen bzw. in einer Genossenschaftswohnung wohnen!

KONTAKTDATEN

_____ Anrede/Titel

_____ Name

_____ Straße Hausnummer

_____ PLZ Ort

Sollten Sie im Besitz von mehreren Objekten in Hörsching sein, so ersuchen wir Sie um Bekanntgabe aller Objekte und ob jeweils eine Biotonne gewünscht ist.

Bitte übermitteln Sie die Bedarfserhebung **bis spätestens 14. Oktober 2022** online über unsere Homepage, per Mail an gemeindeamt@hoersching.at oder persönlich im Bürgerservice.

STANDORT DER TONNE

_____ Straße Hausnummer

4063 Hörsching _____
PLZ Ort

Bitte beachten Sie, dass die telefonische Übermittlung nicht möglich ist.

☐ Ich möchte eine kostenlose Biotonne erhalten.



hörsching
marktgemeinde

Starke Kommunikation beginnt mit Know-how.

Die Schönheit technischer B2B-Produkte steckt im Detail – unter der Haube, verborgen im Dickicht der Bauteile, dargestellt durch Zahlen, Daten und Fakten. Sie zu finden, ist nicht jedermanns Sache. Aber unsere – seit mehr als 40 Jahren.



CONQUEST®



EIGENHEIM
macht glücklich!

NEUWOG
baut innovativ



Eigentumswohnungen - Zweifamilienhäuser - Grundstücke - Mietwohnungen - Bewertung - Gebäudezertifizierung - Gutachten - Abbruch - Makler



NEUE Projekte in Planung:

LINZ - ST. MARIEN - SPITAL AM PYHRN - VÖCKLAMARKT - STEINERKIRCHEN - PETTENBACH



Wir suchen...TOP-LAGEN für TOP-Immobilien
Grundstücke in allen Größen - Zinshäuser - Bebaute Liegenschaften



NEUWOG
Immobilien

Kirchengasse 4 4501 Neuhofen
Tel. 07227 200 53 info@neuwog.at

IMMER UP TO DATE

Aktuelles aus unserer Gemeinde

Fotos: © Marktgemeinde Hörsching

BAUFORTSCHRITT B1 WIENER STRASSE

Die Bauarbeiten für den vierstreifigen Ausbau der B1 im Gemeindegebiet von Hörsching gehen sehr zügig voran. Am 29. Juli 2022 konnten – eine Woche früher als geplant – die beiden Fahrstreifen Richtung Wels für den Verkehr freigegeben werden.



Seit der Kalenderwoche 31/2022 laufen die Bauarbeiten für die Herstellung der beiden südlichen Fahrspuren sowie die Verkabelungen für die Ampelanlagen und die Beleuchtung der Kreuzungsknoten. Anfang August hatte das Projekt einen Fertigstellungsgrad von rund 70 Prozent.

Trotz der teilweise sehr beengten Verhältnisse und der Bauabwicklung unter Verkehr gab es während der heiklen Bauphasen 1 und 2 keine größeren Unfälle. Dank der bisher sehr ambitionierten Leistungen der Fa. Porr und der reibungslosen Zusammenarbeit mit allen Projektbeteiligten und Lieferanten:innen sehen wir der Projektfertigstellung im November 2022 schon mit Zuversicht und Freude entgegen. 🍏

BAUTEN UND ANLAGEN AN ÖFFENTLICHEN STRASSEN

Nach § 18 Oö. Straßengesetz dürfen sämtliche Bauten und sonstige Anlagen, wie etwa Einfriedungen, Hütten, lebende Zäune, Hecken, Park- und Lagerplätze, Teiche usw., an öffentlichen Straßen innerhalb eines Bereichs von acht Metern neben dem Straßenrand nur mit **Zustimmung der Straßenverwaltung** errichtet werden.

Diese gesetzliche Regelung hat den einfachen Grund, dass die gefahrlose Benützbarkeit der Straße und damit die Verkehrssicherheit sowohl für Kraftfahrzeuge als auch für Radfahrer:innen und Fußgänger:innen gewährleistet bleibt und die erforderlichen Sichtweiten nicht etwa durch zu hohe Zäune eingeschränkt werden.

FORMULAR ZUM DOWNLOAD

Die Zustimmung der Straßenverwaltung gem. § 18 Oö. Straßengesetz kann auch außerhalb unseres Parteienverkehrs ganz einfach online über unsere Homepage beantragt werden.

www.hoersching.at/BUeRGERSERVICE/

Formulare 🍏

ACHTUNG RECHTSREGEL

Vor allem lange gerade Straßenabschnitte verleiten zu dem Gefühl, sich auf einer Vorrangstraße zu befinden. Wenn es aber keine diesbezügliche Beschilderung gibt, dann gilt stets die Rechtsregel.

In Tempo-30-Zonen, in Wohngebieten, aber auch auf Parkplätzen wird oft auf die Rechtsregel vergessen. Viele Verkehrsteilnehmer:innen sind häufig der Ansicht, als Richtungsbeibehaltende Vorrang zu haben. Dies ist aber nicht automatisch so. Wenn kein Verkehrsschild auf ein anderes Verhalten hinweist, dann gilt immer die Rechtsregel.

RUNTER VOM GAS!

Seien Sie daher umsichtig, achten Sie auf rechtskommende Fahrzeuge und drosseln Sie generell in Kreuzungsbereichen Ihr Tempo. So können gefährliche Situationen leicht vermieden werden.



NACHLESE

Straßenverkehrsordnung 1960 – StVO. 1960
§ 19 Vorrang 🚦

HOCHWASSERSCHUTZ PERWENDERBACH

Nach knapp einjähriger Planungs- und Genehmigungsphase beginnt die Marktgemeinde Hörsching in Zusammenarbeit mit der Fa. Wibau im Herbst 2022 mit der Errichtung des Retentions- und Versickerungsbeckens Holzleiten Nord.

Auf einer Fläche von knapp 70.000 m² entsteht nördlich der Hofgasse ein weiteres Hochwasserrückhaltebecken, welches künftig das Gewerbegebiet Holzleiten Nord sowie die Ortschaft Haid vor sehr großen Hochwässern bis HQ300 schützt. Die Zufahrt zur künftigen Anlage mit Anbindung an die Hofgasse wurde bereits Anfang August 2022 fertiggestellt. Die Bauarbeiten für den Beckenaushub stehen unmittelbar bevor und werden in spätestens zwei Jahren abgeschlossen sein.

Die Marktgemeinde Hörsching möchte sich an dieser Stelle bei den beiden beteiligten Grundeigentümern:innen bedanken, welche ihre Grundstücke zur Verfügung stellen und somit einen sehr wesentlichen Beitrag für den Ausbau des Hochwasserschutzes leisten. 🍷



CHRISTBÄUME

Wir sind für den kommenden Advent wieder auf der Suche nach Christbäumen für die Dekoration der öffentlichen Flächen.

Recht herzlichen Dank, wir freuen uns über jede Spende!

KONTAKT

Bauhof Hörsching

07221/721550
bauhof@hoersching.at

AUSGEZEICHNETE KINDERBETREUUNG

Im Kinderbetreuungsatlas 2022 erhielt die Marktgemeinde Hörching erneut die Höchstnote 1A+. Wir freuen uns über die hohe Qualität in unseren Kinderbildungs- und Kinderbetreuungseinrichtungen. Insgesamt finden sich 16,5 % aller oberösterreichischen Gemeinden in der höchsten Kategorie 1A+ wieder.

Wir danken und gratulieren allen Mitarbeiter:innen sehr herzlich, die durch ihr tägliches Engagement und ihre Begeisterung immer alles für das Wohl der Kinder geben!



Foto: © AKOÖ/ Seventyfour

NACHLESE:

AKOÖ Kinderbetreuungsatlas, <https://ooe.arbeiterkammer.at> 

WILDWARNANLAGE FRINDORFER UND LEEBGUTSTRASSE



In Zusammenarbeit mit der Stadtgemeinde Traun sowie der Jägerschaft Traun und Hörching konnte im Mai 2022 an der Frindorfer und der Leebgutstraße je eine optische und eine akustische Wildwarnanlage installiert werden.

Zwischen dem Wasserwaldbrunnen Oedt und den Landwirtschaftsflächen am sogenannten Neubaufeld queren täglich bis zu 30 Stück Rehwild die Frindorfer bzw. die Leebgutstraße. Hier bestand eine hohe Gefahr von Wildunfällen. Die an den Leitpflocken bzw. Straßenlaternen montierten Wildwarner funktionieren völlig selbsttätig mit Solarbetrieb, erkennen vorbeifahrende Fahrzeuge und geben einen für Wildtiere abschreckenden Signalton ab. Dadurch verringern sich die Wildunfälle um bis zu 80 Prozent. 

BLACKOUT

Quelle: Zivilschutz Österreich

Was tun, wenn der Strom ausgeht?

Während ein normaler Stromausfall auf eine Wohnung, ein Haus oder eine Nachbarschaft begrenzt ist, hat ein Blackout größere Dimensionen. Ein solches Szenario passiert ohne Vorwarnung. Umso wichtiger ist es, sich auf einen möglichen Blackout vorzubereiten.

WORAN ERKENNE ICH EINEN BLACKOUT?

1. In meiner gesamten Umgebung fließt kein Strom.
2. Telefonverbindungen fallen aus.
3. Im Radio wird darüber berichtet.

WANN IST ES KEIN BLACKOUT?

- Stromausfall nur in meiner Wohnung, meinem Haus oder meinem Viertel,
- Kommunikationsmittel (Telefon, Internet) funktionieren,
- ich empfangen alle Radiosender, es wird nichts Besonderes berichtet.



WIE KANN ICH MICH AUF EINEN BLACKOUT VORBEREITEN?

- Sorgen Sie für einen Lebensmittelvorrat für mindestens 10 bis 14 Tage.
- Informieren Sie sich, welche Vorkehrungen in Ihrer Gemeinde getroffen wurden (z. B. Wasserversorgung, Ansprechstellen im Krisenfall).
- Halten Sie ein Batterie- oder Kurbelradio bereit.
- Sorgen Sie für ausreichend Leuchtmittel in Ihrem Haushalt (wir empfehlen LED-Lichter statt Kerzen).
- Stellen Sie Überlegungen an, ob Sie Vorkehrungen für Notstrom benötigen (z. B. landwirtschaftlicher Betrieb).
- Besprechen Sie Ihre Pläne mit Ihrem Haushalt, Ihrer Familie und Ihren Nachbar:innen.

WAS SOLLTE ICH WÄHREND EINES BLACKOUTS TUN?

Erste Schritte

- Bewahren Sie Ruhe!
- Kontrollieren Sie, ob es sich nur um einen lokalen Stromausfall handelt oder doch eine größere Störung vorliegt.
- Rufen Sie keine Notrufnummern an, außer es handelt sich um einen lebensbedrohenden Notfall.
- Schalten Sie Ihr Radio ein und warten Sie auf Meldungen.
- Informieren Sie Ihre Familienmitglieder (vorzugsweise per SMS).

Im Haushalt

- Schalten oder stecken Sie alle Geräte ab, die beim Eintritt des Blackouts in Betrieb waren. Das erleichtert das Wiederherstellen des Netzes. Lassen Sie eine Lampe eingeschaltet, um das Ende der Situation zu erkennen.
- Überprüfen Sie Ihre Wasservorräte und füllen Sie diese gegebenenfalls auf.
- Halten Sie Taschenlampen und andere Lichtquellen sowie eine Notkochstelle bereit.
- Beseitigen Sie mögliche Stolperfallen in Ihrer Wohnung.
- Kontrollieren Sie Ihren Medikamentenvorrat. Überprüfen Sie, wie lange notwendige Mittel ausreichen und wie diese gelagert werden müssen.

- Bleiben Sie zuhause, außer Sie werden benötigt (Infrastruktur, Einsatzorganisationen).
- Behalten Sie Tiefkühlgeräte im Auge und achten Sie auf eventuell auslaufende Flüssigkeiten.
- Verbrauchen Sie verderbliche Lebensmittel.
- Vermeiden Sie Abfälle. Sammeln Sie anfallende Abfälle in Säcken.
- Richten Sie eine Ersatztoilette ein, wenn die Wasser- oder Abwasserversorgung nicht möglich sein sollte. Überprüfen Sie die Rückstauklappen im Falle einer vorhandenen privaten Abwasserhebeanlage.
- Kontrollieren Sie die Wärme- und Sauerstoffzufuhr bei Ihren Haustieren (z. B. Aquarium). Möglicherweise müssen Tiere speziell betreut werden.

In der Gemeinschaft

- Vermeiden Sie unnötige Autofahrten und gehen Sie sorgsam mit Treibstoff um.
- Kontrollieren Sie – falls vorhanden – den Aufzug Ihres Hauses auf festsitzende Personen.
- Bleiben Sie mit Ihren Nachbar:innen in Kontakt und überlegen Sie sich gemeinsame nächste Schritte auf Basis der Empfehlungen der Behörden.
- Überprüfen Sie, ob es Menschen in Ihrer Umgebung gibt, die Hilfe benötigen (z. B. pflegebedürftige oder kranke Menschen, zu denen kein Pflegedienst oder Essen auf Rädern mehr kommt.)

Ein Blackout kann mehrere Tage dauern oder bereits nach wenigen Stunden wieder vorbei sein. 🌱

RECHTSAUSKÜNFTE in notariellen Angelegenheiten

DONNERSTAG, 13. OKTOBER 2022

16 bis 18 Uhr, Dr. Hannes Schäffer

DONNERSTAG, 27. OKTOBER 2022

16 bis 18 Uhr, Mag. Gabriele Hathaler

DONNERSTAG, 10. NOVEMBER 2022

16 bis 18 Uhr, Dr. Hannes Schäffer

DONNERSTAG, 24. NOVEMBER 2022

16 bis 18 Uhr, Mag. Gabriele Hathaler

DONNERSTAG, 8. DEZEMBER 2022

entfällt (Feiertag)

DONNERSTAG, 15. DEZEMBER 2022

16 bis 18 Uhr, Mag. Gabriele Hathaler

Um telefonische Voranmeldung wird gebeten!

Mag. Gabriele Hathaler
Telefon 07229/72078

Dr. Christian Langbauer
Telefon 07229/51795



FOEDINGER

WWW.FOEDINGER.AT

Wiener Bundesstraße 71
A-4050 Traun

TEL 0 50 60 40 FAX -50
E-MAIL office@foedinger.at

VOLLES ROHR
FÜR SIE UNTERWEGS

IHR SPEZIALIST BEI
HEIZUNG, BAD, HAUSTECHNIK UND SERVICE!

BUNDESPRÄSIDENTENWAHL 2022

Am 9. Oktober 2022 findet die Bundespräsidentenwahl statt.

WER DARF WÄHLEN?

Jede Person, die spätestens am Tag der Wahl das 16. Lebensjahr vollendet hat und am Stichtag (9. August 2022)

- a) die österreichische Staatsbürgerschaft besitzt,
- b) vom Wahlrecht im Bund nicht ausgeschlossen ist,
- c) österreichische Staatsbürger, die den Hauptwohnsitz im Ausland haben und einen gültigen Antrag auf Verbleib in der Wählerevidenz besitzen.

Voraussetzung für die Ausübung des Wahlrechtes ist die Eintragung im Wählerverzeichnis der Hauptwohnsitzgemeinde.

Bei einem allfälligen zweiten Wahlgang sind lediglich jene Personen wahlberechtigt, die im Wählerverzeichnis für den ersten Wahlgang aufscheinen.



WAHLLOKALE IN HÖRSCHING

SPRENGEL	GEMEINDEGEBIET (STRASSEN)	WAHLLOKAL
1	Hörsching (teilw.)	Kultur- und Sportzentrum (KUSZ) 4063, Humerstraße 20
2	Hörsching (teilw.), Gerersdorf	Rathaus Hörsching 4063, Brucknerplatz 7
3	Hörsching (teilw.), Neubau (teilw.)	Feuerwehrhaus Hörsching 4063, Voglerstraße 9
4	Rutzing, Öhndorf (teilw.)	Feuerwehrhaus Rutzing 4063, Mühlbachstraße 73
5	Frindorf und Öhndorf	Gemeindekindergarten 4063, Spatzenweg 1
6	Rutzing, Rudelsdorf, Holzleiten, Haid	Vereinsheim ASKÖ Angelsport 4063, Mühlbachstraße 125
7	Aistental, Breitbrunn, Lindenlach	Feuerwehrhaus Breitbrunn 4063, Paschinger Straße 28
8	Neubau	F-Hotel 4063, Linzer Straße 27

ACHTUNG!

Ihr zuständiges Wahllokal finden Sie auf der Wählerverständigungskarte, bitte beachten Sie diese genau!

WIE KANN GEWÄHLT WERDEN?

Im Wahllokal

Am Wahltag in dem Ihnen zugeteilten Wahllokal Ihrer Heimatgemeinde.

Briefwahl

Wer am Wahltag nicht im zuständigen Wahllokal in der Hauptwohnsitzgemeinde wählen kann (z. B. wegen Urlaub, Krankheit, Berufsausübung, Auslandsaufenthalt usw.), hat die Möglichkeit, ihre bzw. seine Stimme mittels Briefwahl abzugeben.

Für die Briefwahl benötigen Sie eine Wahlkarte (verschließbares Kuvert, in dem sich der amtliche Stimmzettel sowie ein Wahlkuvert befinden).

Mittels Briefwahl können Sie sofort nach Erhalt der Wahlkarte Ihre Stimme abgeben und müssen nicht bis zum Wahltag warten.

■ Beantragung der Wahlkarte

Schriftlich: bis 5. Oktober 2022 mittels Anforderungskarte, per E-Mail (Kopie Identitätsnachweis erforderlich) oder unter www.wahlkartenantrag.at

Mündlich: bis 7. Oktober 2022, 12 Uhr im Rathaus Hörsching (bei Sandra Auer)

Die Wahlkarte kann nicht telefonisch beantragt werden.

■ Abgabestelle Wahlkarte

Gerne kann die Briefwahlkarte per Post direkt an die Bezirkswahlbehörde (BH Linz-Land) übermittelt werden.

Sie können die Briefwahlkarten auch am Tag der Wahl von 7.30 bis 12.30 Uhr in jedem Wahllokal abgeben.

WAS BENÖTIGE ICH ZUM WÄHLEN?

Jede bzw. jeder Wahlberechtigte erhält vor dem Wahltag postalisch eine Wählerverständigungskarte. Bitte nehmen Sie diese Verständigung am Wahltag in Ihr Wahllokal mit, um dadurch den Wahlvorgang zu beschleunigen.

Die Wählerverständigungskarte ist allerdings kein Identitätsnachweis, Sie benötigen zusätzlich einen Ausweis wie z. B. Reisepass, Personalausweis, Führerschein.

STICHWAHL

Sollte es zu einer Bundespräsidentenstichwahl kommen, wird diese am **6. November 2022** in Hörsching erneut in den genannten Wahllokalen abgehalten.

Nähere Informationen für eine gegebenenfalls stattfindende Stichwahl werden rechtzeitig an alle Wähler:innen übermittelt.

Abschließend ergeht an Sie, sehr geehrte wahlberechtigte Gemeindegewohnerinnen und Gemeindegewohner, das Ersuchen, von Ihrem Wahlrecht Gebrauch zu machen. 🗳️



Siebdruck und Tampondruck

Wir handeln und veredeln -
Schreibwaren, Feuerzeuge, Taschen,
Textilien, Schirme, uvm.

Wir nehmen es wörtlich!
Wir bedrucken auch Kleinmengen
für Privatkunden, Vereine und Firmen.



Werbemittelhersteller

Hans-Sachs-Straße 122, 4600 Wels | Telefon: 0664/3448794 | Fax: 07221/73494 | E-Mail: bundb_promotion@aon.at

AUS DEM GEMEINDERAT

Am 16.Mai und am 4.Juli fanden jeweils Sitzungen des Gemeinderates der Marktgemeinde Hörsching statt. Auszugsweise konnten folgende Beschlüsse gefasst werden:

PRÜFBERICHTE DER AUFSICHTSBEHÖRDE

Von der Bezirkshauptmannschaft wurden im Frühjahr 2022 die Prüfberichte über den Rechnungsabschluss 2020, die Eröffnungsbilanz, den Nachtragsvoranschlag 2021 und den Voranschlag 2022 übermittelt. Als Ergebnis kann sämtlichen Prüfberichten entnommen werden, dass die jeweiligen Rechenwerke der Marktgemeinde Hörsching genehmigt wurden und somit rechtskonform und ordnungsgemäß erstellt wurden. Vom Gemeinderat konnten folglich alle vier Prüfberichte der Bezirkshauptmannschaft Linz-Land zur Kenntnis genommen werden.

MANAGEMENT REVIEW 2021

Zum zweiten Mal in Folge erschien heuer von der Marktgemeinde Hörsching ein Management Review. Dieser konnte vorab in der Sitzung des Gemeinderates am 16.Mai präsentiert werden und steht jederzeit zum Download auf der Homepage der Marktgemeinde Hörsching zur Verfügung.

ABFALLORDNUNG UND ABFALLGEBÜHREN-ORDNUNG; NEUFESTSETZUNG

Vom Gemeinderat wurden eine neue Abfallordnung und eine neue Abfallgebührenordnung beschlossen. Beide Regelungen treten mit 1.Jänner 2023 in Kraft.

ÄNDERUNG DER HUNDEABGABENORDNUNG

Vom Gemeinderat wurde eine Änderung der Hundeabgabenordnung beschlossen. Die bislang in der Verordnung festgelegte jährliche Indexierung der Hundeabgabe wird gestrichen. Stattdessen wird die Hundeabgabe zukünftig im Rahmen der Hebesätze bei der Erstellung des Voranschlages angepasst. Per 1.Jänner 2023 beträgt die Hundeabgabe € 35,00 pro Jahr bzw. für Wachhunde und Hunde, die zur Ausübung eines Berufs oder Erwerbs notwendig sind, € 20,00 pro Hund und Jahr. Damit wird die Marktgemeinde Hörsching einer Feststellung des Prüfungsberichtes der Aufsichtsbehörde gerecht.

AKTION FOODSHARING; NUTZUNGSVEREINBARUNG

Die Marktgemeinde Hörsching unterstützt die Aktion Fairteiler. Dazu wurde vom Gemeinderat eine Nutzungsvereinbarung mit der Betreiberin der Aktion Fairteiler beschlossen. Die für den Betrieb der Aktion benötigte Hütte samt Stromversorgung wird von der Marktgemeinde Hörsching kostenlos zur Verfügung gestellt.

ASKÖ SCHACHVEREIN HÖRSCHING; NUTZUNGSVEREINBARUNG

Vom Gemeinderat wurde ebenso eine Nutzungsvereinbarung mit der ASKÖ Schachverein Hörsching beschlossen. Demnach werden der ASKÖ Schachverein die Räumlichkeiten des Opaloma Treffs an bestimmten Tagen für Vereinsaktivitäten zur Verfügung gestellt.

PACHTVERTRAG FÜR DAS GRUNDSTÜCK NR. 1312/28, KG NEUBAU

Vom Gemeinderat wurde ein Pachtvertrag mit den Pfarrpfründen Hörsching beschlossen. Die Marktgemeinde Hörsching pachtet von den Pfarrpfründen künftig das Grundstück Nr. 1312/28, KG Neubau an. Durch die Pachtung dieses Grundstückes soll, nach der Fertigstellung der Wohnbebauung der Firma ELAG südlich der Lehargasse, eine Erweiterung des bestehenden Spielplatzes bzw. der vorhandenen Grünflächen in Neubau ermöglicht werden.

ÖRTLICHES ENTWICKLUNGSKONZEPT NR. 2 – Änderung Nr. 11 und Flächenwidmungsplan Nr. 5 – Änderung Nr. 23; Bebauungsplan Nr. 92 „Heinisch“

Vom Gemeinderat konnten die Grundsatzbeschlüsse über die Änderung Nr. 11 des Örtlichen Entwicklungskonzepts Nr. 2 sowie die Änderung Nr. 23 des Flächenwidmungsplanes Nr. 5 und für die Erstellung des Bebauungsplanes Nr. 92 „Heinisch“ gefasst werden. Die gegenständliche Fläche des Firmenareals Heinisch soll im östlichen Grundstücksbereich die Widmung „Wohngebiet“ und im westlichen Grundstücksbereich eine Mischbaugebietswidmung erhalten.

ÖRTLICHES ENTWICKLUNGSKONZEPT NR. 2 – Änderung Nr. 8 und Flächenwidmungsplan Nr. 5 – Änderung Nr. 16; Genehmigung

Vom Gemeinderat konnte dazu der Genehmigungsbeschluss gefasst werden. Die Planungsraumfläche

betrifft die derzeit gewidmeten Parkplatzflächen im Bereich des Betriebes der Firma Wacker Neuson. Durch die gegenständliche Änderung erfolgt eine Umwidmung von „Verkehrsfläche/Ruhender Verkehr“ in „Bauland/Betriebsbaugebiet“.

BEBAUUNGSPLAN NR. 56 „FRINDORF 2“ – Änderung Nr. 8, Genehmigung

Für die diesbezügliche Bebauungsplanänderung konnte vom Gemeinderat der Genehmigungsbeschluss gefasst werden. Betroffen ist das Grundstück Nr. 3472/2. Insgesamt wird ein 45 m x 8 m großer Bereich für die Errichtung von Garagen, Nebengebäuden und Abstellplätzen mit Schutzdächern (Carports) ausgewiesen.

VERGABE STRASSENBELEUCHTUNG; NETZAUSBAU UND SANIERUNG 2022

Zur Umsetzung am Sektor Straßenbeleuchtung sind im Jahr 2022 folgende Baumaßnahmen vorgesehen:

- Neuinstallationsarbeiten zweite Bauetappe Lebersorggründe, Brückenweg, Fußweg Rathaus;
- Umrüstung der vorhandenen Lichtpunkte auf LED-Technologie Schaltkreis 15, Ortsteil Haid.

Vom Gemeinderat konnte der Auftrag mit einem Auftragsvolumen von € 148.240,80 an den Bestbieter vergeben werden.

AUFTRAGSVERGABE STRASSENBAU-PROGRAMM 2022

Im Rahmen des Straßenbauprogrammes 2022 sind folgende Baumaßnahmen vorgesehen:

- Asphaltierung Wohngebietserschließung zweite Bauetappe Lebersorggründe, Ortsteile Öhndorf und Frindorf;
- Zufahrt Retentionsanlage, Gewerbegebiet Holzleiten Nord;
- Asphaltierung Lilienweg, Ortsteil Neubau;
- Geschotterte Seitengasse zum Lilienweg, Ortsteil Neubau;
- Umkehrplatz Sachsenburgweg;
- Belagsinstandsetzung Hörschinger Straße;
- Kleininstandsetzungsmaßnahmen.

Vom Gemeinderat konnte der Auftrag mit einem Auftragsvolumen von € 686.110,76 an den Bestbieter vergeben werden.

AUFTRAGSVERGABE KANAL- UND WASSERLEITUNGSBAUPROGRAMM 2022

Im Rahmen des Kanal- und Wasserleitungsbau-

programmes 2022 sind folgende Baumaßnahmen vorgesehen:

- Abwasserbeseitigung Detailprojekt Diözesegründe Neubau (Projekt ELAG),
- Wasserversorgung Detailprojekt Erweiterung Diözesegründe und Sanierung Brucknerplatz.

Vom Gemeinderat konnte der Auftrag für die Herstellung der Kanalisation und die Grabungsleistungen für die Wasserversorgung mit einem Auftragsvolumen von € 811.632,23 an den Bestbieter vergeben werden. Der Auftrag für die Installationsarbeiten für die Wasserversorgung konnte mit einem Auftragsvolumen von € 93.919,44 ebenso an den Bestbieter vergeben werden.

AUFTRAGSVERGABE UMBAU UND ERWEITERUNG BAUHOFF HÖRSCHING

Für die notwendigen Umbau- und Erweiterungsarbeiten am Wirtschaftshof Hörsching konnte der Gemeinderat die Auftragsvergabe für die Baumeisterarbeiten mit einem Auftragsvolumen von € 200.352,78 an den Bestbieter vergeben.

SCHULERWEITERUNG UND TURNSAAL-ERRICHTUNG; GRUNDSATZBESCHLUSS

Für die geplante Schulerweiterung wurde von den beiden Hörschinger Schulen unter externer Begleitung der Firma LernLandschaft ein Konzept erstellt. Für die darauf basierenden Planungsunterlagen konnte vom Gemeinderat ein Grundsatzbeschluss gefasst werden. Mit diesem Grundsatzbeschluss wurde ebenso der Standort für einen neuen Turnsaal fixiert. Dieser wird auf einer Teilfläche der von den Pfarrpründen Hörsching erworbenen Vorbehaltsfläche (westlich der Lehargasse, südlich der Mittelschule) errichtet.

EHRUNGEN 2022

Vom Gemeinderat wurden für das Jahr 2022 folgende Ehrungen beschlossen:

Christian Kirchmeir – Ehrenzeichen in Silber
Christian Beigans – Ehrenzeichen in Gold
Gerhard Brunmayr – Ehrenzeichen in Gold

Sitzungen des Gemeinderates sind öffentlich. Die nächste Sitzung des Gemeinderates findet am 10. Oktober 2022 statt. 

VERTEILUNG GELBE SÄCKE

Die Verteilung der Gelben Säcke für das Jahr 2023 wird durch die Firma feibra GmbH durchgeführt, sie beginnt am **3. September** und soll **bis 30. Oktober 2022** abgeschlossen sein. Jeder Haushalt erhält eine Rolle mit 13 Säcken und ein Infoblatt zur richtigen Verpackungssammlung.

REKLAMATIONEN

Haushalte, die keine Gelben Säcke erhalten, haben eine zweiwöchige Reklamationsfrist, in der sie sich im Rathaus melden können. Die Reklamationen werden von der Gemeinde listenmäßig erfasst und sofort nach

Ende der Reklamationsfrist direkt an die Verteilerfirma übermittelt, so dass diese die fehlenden Rollen den jeweiligen Haushalten nachträglich zustellen kann.



Foto: © BVA

ACHTUNG!

Die Reklamationsfrist **beginnt ab Fertigstellungsmeldung** durch die Firma feibra GmbH und **endet am 11. November 2022**.

Die Nachverteilung der Gelben Säcke erfolgt ab Ende der Reklamationsfrist bis 2. Dezember 2022. ☺

HEIZKOSTEN SPAREN UND KLIMA SCHONEN

Der Großteil des Energieverbrauchs im Haushalt geht auf das Konto von Heizung und Warmwasser. Mit diesen einfachen Tipps reduzieren Sie klimaschonend Ihre Heizkosten.

ELEKTRONISCHE HEIZKÖRPERTHERMOSTATE

Stellen Sie mit dem Thermostat genau ein, zu welchen Zeiten die Heizung hoch- und wieder herunterfahren soll. Das spart Heizenergie ganz ohne Komforteinbußen.



HEIZKÖRPER ENTLÜFTEN UND FREI AUFSTELLEN

Gluckernde Heizungen, die nicht richtig oder nur stellenweise warm werden, sind ein Anzeichen für Luft im Heizkörper. Das ist nicht nur lästig, sondern verschwendet auch unnötig Energie. Daher Heizkörper regelmäßig entlüften. Achten Sie darauf, dass die Heizkörper freistehen und nicht von Vorhängen oder Möbeln verdeckt sind.

RAUMTEMPERATUR UM EIN GRAD SENKEN

Als Faustregel gilt, dass man mit einer Senkung der Raumtemperatur um nur 1 °C sechs Prozent der Heizkosten sparen kann.

RICHTIG LÜFTEN

Lüften Sie im Winter, indem Sie viermal am Tag die Fenster für fünf bis zehn Minuten öffnen und schließen Sie währenddessen die Heizungsventile. Vermeiden Sie hingegen das langfristige Kippen der Fenster, das führt zu hoher Energieverschwendung und kühlt die Wände in Fensternähe ab. Das wiederum kann zu Schimmelbildung führen.

FENSTER ABDICHTEN

Dichten Sie Ritzen und Fugen bei Fenstern und Türen ab. Das erhöht nicht nur das Wohlbefinden, sondern ist auch gut fürs Klima und das Konto.

VORHÄNGE, ROLLOS UND JALOUSIEN SCHLIESSEN

Auch dichte Fenster geben Wärme nach außen ab. Vorhänge, Rollos und Jalousien bilden eine zusätzliche Isolationsschicht. Halten Sie diese daher nachts geschlossen.

SPARDUSCHKOPF NUTZEN

Ein Sparduschkopf mischt Luft in den Wasserstrahl, sodass bei gleichem Duschergebnis weniger Wasser verbraucht wird.

MIT KALTEM WASSER DIE HÄNDE WASCHEN

Wer saubere Hände möchte, ist mit kaltem Wasser und Seife gut bedient. ☺

Quelle: Verbraucherzentrale



GESUNDE GEMEINDE

GESUNDHEITSTIPP: So kommen Sie gesund durch den Herbst

Bunte Blätter und kühlere Temperaturen – viele freuen sich das ganze Jahr über auf den Herbst. Doch mit den Herbstpullis kommt auch die Erkältungszeit. Wir verraten Ihnen vier Tipps, damit Sie gesund durch den Herbst kommen.

SAISONAL ESSEN

Rund 70 Prozent unserer Immunzellen befinden sich im Darm, daher sollte man sich gerade vor und während der Erkältungszeit mit vielen nährstoff- und vitaminreichen Lebensmitteln versorgen. Mit saisonalen Gemüsen wie Kürbis, Karotten, Kohl und Schwarzwurzeln lassen sich nicht nur schmackhafte Gerichte zaubern, sie unterstützen auch den Körper bei der Immunabwehr. Nebenbei gibt es

diese Gemüsesorten auch regional, damit sind noch viele der wertvollen Nährstoffe enthalten und man tut auch gleichzeitig etwas fürs Klima.

BEWEGUNG UND SPORT

Auch im Herbst sollte man in Bewegung bleiben. Mit Spaziergängen und Wanderungen sorgt man einerseits für Vitamin D, denn mit den kürzeren Tagen nimmt auch die Sonnenstrahlung ab und wir bekommen weniger vom Sonnenvitamin. Daher sollte man unbedingt die Sonnenzeit nutzen. Andererseits wird durch den Sport auch das Glückshormon Serotonin ausgeschüttet und das führt zu einer besseren Stimmung, gerade in der dunkleren Jahreszeit ist das sehr wichtig.

IMMUNSYSTEM STÄRKEN DURCH SCHLAF, SAUNAGÄNGE UND AUSREICHEND HYGIENE

Das optimale Schlafpensum ist individuell, meist liegt es aber zwischen sieben und neun Stunden. Mit genügend Schlaf ist man ausgeglichener, denn wenn wir schlafen, dann wird das Stresshormon Cortisol nur in geringen Mengen ausgeschüttet und dieses belastet dann unsere Immunabwehr weniger. Chronische Schlafstörungen können uns hier stark negativ beeinflussen, denn diese können zu Depressionen und Burnout führen. Frauen haben übrigens ein höheres Schlafbedürfnis als Männer. Mit regelmäßigen Saunagängen wird unser Herz-Kreislauf-System gestärkt und damit die Abwehrkraft aktiviert. Dadurch, dass unser Körper dabei wechselnden Temperaturen ausgesetzt ist, lernt dieser, Schleimhäute an die Temperatur angepasst zu durchbluten. So kann man sich auf kalte Tage gut vorbereiten. Aber: Wer bereits geschwächt ist, sollte die Sauna eher meiden, denn das könnte den

Körper zusätzlich beeinträchtigen.

Das A und O, um sich vor Erkältungen zu schützen, ist die Hygiene: Wer auf regelmäßiges Händewaschen achtet und nicht alles angreift – bestes Beispiel sind öffentliche Verkehrsmittel-, der tut sich bereits viel Gutes. Und so wäscht man alle Bakterien ab: Mindestens 30 Sekunden lang die Hände mit Seife waschen, dann haben Viren und Bakterien keine Chance.

AUFS ENTSPANNEN NICHT VERGESSEN

Mit dem Herbst starten viele wieder nach dem Sommerurlaub so richtig in das Arbeitsleben, aber auch die Entspannung darf nicht zu kurz kommen. Gerade wenn draußen Schmuddelwetter herrscht, darf es auch mal ein ganzer Tag drinnen sein. Tee trinken und ein gutes Buch lesen entspannt immerhin auch und reduziert Stress, denn chronischer Stress schwächt unser Immunsystem stark. 🍵

VERANSTALTUNGEN:

TAROCKKURS „KÖNIGRUFEN“

An insgesamt vier Abenden wird das Spiel geübt.

Wann: 10. Oktober 2022, 19 Uhr (1. Termin)

Wo: Gasthof Mandorfer, Extrastüberl

VORTRAG „RAUS AUS DEM DRUCK“

von Larissa Podobri

Wann: 13. Oktober 2022, 19 Uhr

Wo: Rathaus Hörsching (Gemeinderatssaal) 🍵

Um Anmeldung zum Vortrag wird gebeten!

Christine Schwab
christine.schwab@hoersching.at
07221/72155-10

ARBEITSKREIS DER GESUNDEN GEMEINDE

Die ehrenamtliche Interessensgruppe trifft sich wieder zum gemeinsamen Austausch am

**Dienstag, 18. Oktober 2022 um 19 Uhr
im Café Fontana**

(Neubauer Straße 26, 4063 Hörsching).

**Wir freuen uns sehr auf Ihr Kommen
und Ihre Mithilfe! 🍵**

KONTAKTPERSONEN

Ansprechperson Gemeinde und AK-Leitung:

Christine Schwab, 07221/72155-10,
christine.schwab@hoersching.at

Arbeitskreisleiterin-Stv.:

Karin Huemer, 0699/17610700,
karin_huemer@aon.at

FOODSHARING IN HÖRSCHING

Seit Ende Mai gibt es in Hörsching einen Fairteiler, nämlich einen Kühlschrank und mehrere Regale, in welchem nicht mehr benötigte Lebensmittel der Öffentlichkeit zur Verfügung gestellt werden.

Unter dem Dach der Non-Profit-Organisation foodsharing wurde in Hörsching vor dem ehemaligen Feuerwehrhaus in Neubau eine Hütte aufgestellt, die als Abnehmerstelle dient. Dort können alle Gemeindegänger:innen einwandfreie, genuss-taugliche Lebensmittel hinterlegen, die ansonsten vielleicht im Müll landen würden. Gleichzeitig können Waren jederzeit kostenlos entnommen werden, ganz gleich, ob man selbst auch Lebensmittel eingebracht hat oder nicht.

Die beiden Foodsaver Manuela Mairhofer und Sissy Openauer kontrollieren regelmäßig den Kühlschrank und organisieren auch die Abholung bei gewerblichen Partner:innen. Die ehrenamtlichen Betreuerinnen



V. l. Manuela Mairhofer, Bgm. Klaus Wahlmüller, Sissy Openauer

freuen sich, dass es mit der Unterstützung der Marktgemeinde möglich war, in Hörsching dieses Service anzubieten. „Täglich landen große Mengen an noch genießbaren Lebensmitteln im Müll, das muss nicht sein. Durch Foodsharing kann man auch jüngeren Generationen den Wert von Waren näherbringen und gleichzeitig andere Personen, bei denen die Geldbörse gerade nicht so voll ist, unterstützen.“

Bürgermeister Klaus Wahlmüller ist ebenfalls begeistert von der Aktion. „Foodsharing verbindet für mich Nachhaltigkeit und soziales Miteinander. Das sind zwei Themen, denen die Marktgemeinde Hörsching prinzipiell ein großes Augenmerk schenkt. Umso schöner, dass sich das Projekt nach nur kurzer Zeit schon so großer Beliebtheit erfreut.“ 🌱

WIBAU
HOLDING GMBH

0732/658729-0 • zentrale@wibau.at • www.wibau.at

- Transportbeton
- Sand-Kies-Splitt
- Container
- Umwelttechnik
- Recycling
- Transporte



**JETZT MITMACHEN,
VERANTWORTUNG ÜBERNEHMEN
UND EINEN WICHTIGEN BEITRAG LEISTEN!**



**FREIWILLIGE FEUERWEHR
HÖRSCHING**

www.ff-hoersching.at



**FREIWILLIGE FEUERWEHR
RUTZING**

www.ff-rutzing.at



**FREIWILLIGE FEUERWEHR
BREITBRUNN**

www.facebook.com/FFBreitbrunn

STAMMTISCH FÜR BETREUENDE UND PFLEGENDE ANGEHÖRIGE



Foto: © Land OÖ

LIEBE ANGEHÖRIGE!

Sie betreuen schon länger eine Person, die Ihnen nahesteht. Diese Person braucht Ihre Hilfe im täglichen Leben oder auf emotionaler Ebene. Vielleicht ist das alles ganz selbstverständlich für Sie, aber möglicherweise merken Sie auch, dass Sie immer weniger Kraft haben. Manchmal haben Sie das Gefühl, dass Sie es nicht mehr schaffen.

Sie tun was Sie können, und dafür gebührt Ihnen Respekt und Anerkennung. Wichtig ist, dass Sie auch auf sich schauen! Wenn es Ihnen gut geht, kommt das auch Ihren Angehörigen zugute.

FÜR

Personen, die kranke oder alte Menschen zu Hause betreuen oder pflegen.

Stammtisch für betreuende und pflegende Angehörige

Jeden ersten Samstag im Monat
Beginn: 1. Oktober, 9.30 Uhr
Café Fontana



KOSTEN

Die Teilnahme am Stammtisch ist kostenlos. Das Land Oberösterreich und die oö. Gemeinden stellen die finanziellen Mittel zur Verfügung.

WANN

Jeden ersten Samstag im Monat treffen sich betreuende und pflegende Angehörige um 9.30 Uhr im Café Fontana zum Erfahrungsaustausch.

LEITUNG

Eine diplomierte Gesundheits- und Krankenpflegerin oder ein diplomierter Gesundheits- und Krankenpfleger aus der Gemeinde begleiten die offene Gesprächsrunde.

AUSKUNFT

Weitere Informationen erhalten Sie im Rathaus bei Christine Schwab (07221/72155-10, christine.schwab@hoersching.at). 

VERABSCHIEDUNG

Gerlinde Weber



Am 23. Juni 2022 haben wir unsere Kollegin Gerlinde Weber in den Ruhestand verabschiedet. Gerlinde war viele Jahre als Köchin im Kindergarten Öhndorf tätig und hat für das leibliche Wohl gesorgt.

Liebe Gerlinde, wir danken dir sehr für deinen Einsatz und wünschen dir für die Pension alles Gute! 🍀

HÖRSCHINGER SCHWIMMSTAR



Jakob Höglinger (l.) schaffte in der Disziplin 50 Meter Freistil das Limit für das European Youth Olympic Festival von 24. bis 30. Juli in Banja Bystrica in Slowenien. Österreich entsendet vier Burschen und vier Mädels aus den Jahrgängen 2006/07 bzw. 2007/08. 🍀

EHRUNGEN 2022

Personen, die sich um die Marktgemeinde Hörsching besonders verdient gemacht haben oder die herausragende sportliche Leistungen erbrachten, lässt der Gemeinderat als Anerkennung eine Ehrung zuteilwerden.

Menschen, die etwas für andere tun oder die durch ihr Können andere inspirieren, leisten mehr als man erwarten darf. Sie bewirken viel, und dadurch gewinnt eine Gemeinschaft an Lebensqualität.

Christian Kirchmeir

FF Breitbrunn – Ehrenzeichen der Marktgemeinde Hörsching in Silber

Christian Beigans

FF Breitbrunn – Ehrenzeichen der Marktgemeinde Hörsching in Gold

Gerhard Brunmayr

Kameradschaftsbund – Ehrenzeichen der Marktgemeinde Hörsching in Gold

Wir gratulieren den Ehrenpreisträgern sehr herzlich! 🍀



V. l. Christian Kirchmeir, Gerhard Brunmayr, Christian Beigans, Bgm. Klaus Wahlmüller

GESELLSCHAFT UND KULTUR

Veranstaltungen in Hörsching



18. SEPTEMBER 2022,
11 UHR

MATINEEKONZERT

Johannes Brahms Romanzen aus Ludwig Tiecks Magelone

Kurt Köller (Sprecher) · Matthias Helm (Bariton) · José-Daniel Martínez (Klavier)

Erzählt wird die abenteuerliche, zwischen Ritterwelt und Orient verlaufende Liebesgeschichte der schönen Königstochter Magelone und des Grafen Peter von Provence, dem Landstrich, der als Heimat des Minnesangs gilt.

Was als altes Volksbuch überliefert wurde, hatte der Berliner Frühromantiker Ludwig Tieck (1773–1853) neu verfasst und 1797 unter seinen Märchen herausgegeben. In diesem Ritterroman findet der hochgemute Held durch Abenteuer und Gefahren, Trennung, Seenot und Gefangenschaft endlich doch zum Liebesglück. In die breit und bunt ausholende Erzählung streute Tieck 17 Romanzen ein, von denen Brahms 15 vertonte.

Diese Gedichte, die von Kurt Köller, Matthias Helm und José-Daniel Martínez erzählt, gesungen und gespielt werden, handeln von Ermunterung, Zweifel, Hoffnung, Glück, Erwartung, Erinnerung, Entschluss, Verzweiflung, Trauer, Trennung, Verlockung, neuem Sinn, Klage, Ruhe und zu guter Letzt Treue.

Wann: 18. September 2022, 11 Uhr

Wo: Rathaus Hörsching

Preis: € 15,00

Tickets erhältlich im Rathaus Hörsching sowie unter 07221/72155 oder reservierung@hoersching.at. 

JEWELS IN MOTION

Musik- und Tanzveranstaltung



14. OKTOBER 2022,
19.30 UHR

Die Leidenschaft zu Musik und Kunst verbindet die oberösterreichische Sängerin und Komponistin Julia Noa Fischer mit den zwei Nachwuchskünstler:innen Julia Bader und Maxim Jurik, die sich von den Liedern der Komponistin zu eigenen Choreographien inspirieren ließen und diese tänzerisch interpretieren.

So entstand das gemeinsame Projekt. Die Freude des gemeinsamen Wirkens spürt man gebündelt in der Energie und Leichtigkeit, welche die drei Künstler:innen bei ihrer Darbietung versprühen.

Diese besondere Veranstaltung macht nun auch Station in Hörsching.

Die Stimme von **Julia Noa Fischer** ist klar und schnörkellos, leichtfüßig ist ihr Spiel am Klavier. Es entsteht ein federleichter Klang von großer Poesie.

Fischer hat an der Anton Bruckner Privatuniversität Gesang und Klavier studiert, Auslandsaufenthalte ergänzten ihr Studium. Sie tritt national und international, solistisch und in Ensembles (z. B. mit Andreas Schreiber, Matthias Pichler, Christoph Pepe Auer u.v.a.) auf.

Die **Hörschingerin Julia Bader** und **Maxim Jurik** sind beide 15 Jahre alt und tanzen schon seit ihrem vierten Lebensjahr. Ihr Talent und die Begeisterung für den Tanz hat sie vor sechs bzw.

sieben Jahren zur Tanzakademie OÖ gebracht.

Beide standen schon bei zahlreichen Produktionen des Musiktheaters und des Brucknerhauses auf der Bühne.

Wann: 14. Oktober 2022, 19.30 Uhr

Wo: Rathaus Hörsching

Preis: € 12,00

Karten erhältlich in der Landesmusikschule Traun und bei Physio Impuls in Hörsching. 🍷



ADVENTKONZERT „Es wird scho glei pumpern – Die etwas andere Herbergsuche“

DIE VIERKANTER A CAPPELLA & OHRBRASSMUSS

Hört ihr's pumpern? Sie ist wieder da, die vermeintlich stillste Zeit im Jahr, und klopft an alle Pforten. Manchmal ganz leise und gefühlvoll, immer öfter aber laut und mit viel Tamtam (bzw. Dum-Zum – wie der Bass zu sagen pflegt).

So ziehen die vier Leisen (?) aus dem Kanterland los, um alle Facetten dieser vorweihnachtlichen Zeit in gewohnt vierstimmiger Manier aufs Horn zu nehmen.

Gefolgt von einer treuen Schar Brass-Hirten, die ihre Weisen in den hell erleuchteten Nachthimmel und in Ihre Ohren blasen. Schaffen sie es gemeinsam, auf ihrer etwas anderen Herbergsuche rechtzeitig einen passenden Christbaum zu finden und die Frauenquote zu erfüllen?

Wenn Sie es schaffen, sich rechtzeitig Karten dafür zu sichern, dann werden Sie lachend durch den Weihnachtstrubel kommen.

Wann: 2. Dezember 2022, 19.30 Uhr

Wo: KUSZ Hörsching

Preise: VVK € 25,00/ AK € 28,00 🍷

FREIZEITANGEBOTE FÜR SENIOR:INNEN

Am ersten Montag eines jeden Monats wird Seniorinnen und Senioren eine spezielle Freizeitaktivität angeboten. Gerne können Sie sich mit Anregungen oder Wünschen jederzeit bei uns melden.



ERBRECHT

Wann: 3. Oktober 2022,
14 bis 17 Uhr

Wo: KUSZ Hörsching

Leiterin: Notarin Mag.^a
Gabriele Hathaler



RÄUCHERN

Wann: 7. November 2022,
14 bis 17 Uhr

Wo: KUSZ Hörsching

Leiterin: Judith Hochstöger
Kostenbeitrag: € 4,00



ADVENTLICHES BASTELN

Wann: 5. Dezember 2022,
14 bis 17 Uhr

Wo: KUSZ Hörsching

Kostenbeitrag: € 5,00

Wir bitten um Anmeldung!

Roland Firneis, 07221/72155-24, roland.firneis@hoersching.at 🍷

Fotos: © freepik

KINDERTHEATER IN HÖRSCHING

Am 1. Juni 2022 veranstaltete die Marktgemeinde Hörsching in Kooperation mit dem Kindertheater Kuddelmuddel für die Schüler:innen der Käthe Recheis-Volksschule im KUSZ eine Aufführung der besonderen Art.

Gerti Tröbinger und Maria Dürrhammer begeisterten mit „Die Geschichte von der Schüssel und vom Löffel – das Gipfeltreffen“ das junge Publikum. Das Hochzeitsspiel mit Puppen zeigt auf humorvolle und anrührende Weise, wie Unnachgiebigkeit, Ignoranz und Egoismus in Krieg und Katastrophe führen und dass Rettung nur im friedlichen Miteinander liegt.

Es geht um nichts weniger als ein königliches Hochzeitsfest, welches von zwei Spezialistinnen



einer Hochzeitsagentur ausgerichtet wird. Während sie die festliche Tafel vorbereiten, finden sie noch Zeit, ihren Gästen – dem Theaterpublikum – die wunderliche Geschichte zu erzählen, wie es zu dieser Traumhochzeit kam. Denn angefangen hatte alles mit einem sinnlosen Krieg. 🍷

Fotos: © Marktgemeinde Hörsching

KRÄUTERGARTELN UND SENIORENYOGA

Die ersten Veranstaltungen für Seniorinnen und Senioren erfreuten sich großer Beliebtheit. Beim Kräutergarten wurde spannendes Wissen vermittelt und geschlemmt. Von der Yogaeinheit waren die Teilnehmer:innen so begeistert, sodass diese Bewegungs- und Fitnessveranstaltung nun regelmäßig angeboten werden soll. 🍷





Immobilien verkaufen wie ein

BOSS



BOSS Immobilien GmbH
 📍 Hauptplatz 2, 4050 Traun ☎ +43 7229 66 336
 ✉ office@bossimmobilien.at 📺 bossimmobilien



DATUM	VERANSTALTUNG	VERANSTALTER	ORT
-------	---------------	--------------	-----

Oktober 2022

Sa, 1. 10.	Stammtisch für betreuende und pflegende Angehörige, 9.30 Uhr	Marktgemeinde Hörsching	Café Fontana
Mo, 3. 10.	Infoveranstaltung zum Thema Erbrecht, 14 Uhr	Marktgemeinde Hörsching	KUSZ
Sa, 8. 10.	Erntedankfest, 10 Uhr	Pfarre Hörsching	Pfarrkirche
Mo, 10. 10.	Tarockkurs „Königsrufen“, 19 Uhr	Gesunde Gemeinde	GH Mandorfer
Do, 13. 10.	Vortrag „Raus aus dem Druck“, 19 Uhr	Gesunde Gemeinde	Rathaus
Do, 13. 10.	Kreativstammtisch, 19 Uhr	HÖKUMIDES	Café Fontana
Fr, 14. 10.	Konzert und Tanz „Jewels in Motion“, 19.30 Uhr	Tanzakademie OÖ	Rathaus
Sa, 15. 10.	Seniorentag, 11 Uhr	Marktgemeinde Hörsching	KUSZ
Di, 18. 10.	Treffen Arbeitskreis, 19 Uhr	Gesunde Gemeinde	Café Fontana
Sa, 29. 10.	Fahrbetrieb, 13 bis 16 Uhr	Modellbahnclub	Clubhaus

November 2022

Di, 1. 11.	Allerheiligen; 10 Uhr Gottesdienst, 11 Uhr Totengedenken (Kriegerdenkmal), 11.30 Uhr Totengedenken (Rutzing), 14 Uhr Andacht und Gräbersegnung	Pfarre Hörsching	Hörsching
Sa, 5. 11.	Stammtisch für betreuende und pflegende Angehörige, 9.30 Uhr	Marktgemeinde Hörsching	Café Fontana
Mo, 7. 11.	Infoveranstaltung zum Thema Räuchern, 14 Uhr	Marktgemeinde Hörsching	KUSZ
Do, 10. 11.	Kreativstammtisch, 19 Uhr	HÖKUMIDES	Café Fontana
Sa, 12. 11.	Herbstkonzert, 17 Uhr	Musikverein Hörsching	KUSZ
Sa, 26. 11.	Hörschinger Adventmarkt	Marktgemeinde Hörsching	
So, 27. 11.	Adventfahrttag, 10 bis 12 Uhr, 13.30 bis 17 Uhr	Modellbahnclub	Clubhaus

Dezember 2022

Fr, 2. 12.	Adventkonzert „Es wird schon glei pumpern“, 19.30 Uhr	Marktgemeinde Hörsching	KUSZ
Sa, 3. 12.	Stammtisch für betreuende und pflegende Angehörige, 9.30 Uhr	Marktgemeinde Hörsching	Café Fontana
So, 4. 12.	Adventfahrttag, 10 bis 12 Uhr, 13.30 bis 17 Uhr	Modellbahnclub	Clubhaus
Mo, 5. 12.	Adventliches Basteln für Senior:innen, 14 Uhr	Marktgemeinde Hörsching	KUSZ
Mo, 5. 12.	Nikolausaktion	Pfarre Hörsching	Hörsching
Di, 6. 12.	Nikolausaktion	Pfarre Hörsching	Hörsching
Do, 8. 12.	Weihnachtsmarkt, 13 bis 22 Uhr	Rutzingener Veranstaltungsverein	Eder-Hof
So, 11. 12.	Adventfahrttag, 10 bis 12 Uhr, 13.30 bis 17 Uhr	Modellbahnclub	Clubhaus
Do, 15. 12.	Omar Sarsam, 19.30 Uhr	Agentur Stage	KUSZ
So, 18. 12.	Adventfahrttag, 10 bis 12 Uhr, 13.30 bis 17 Uhr	Modellbahnclub	Clubhaus
Sa, 24. 12.	Adventfahrttag, 10 bis 12 Uhr, 13.30 bis 17 Uhr	Modellbahnclub	Clubhaus

Die Veranstaltungsauflistung ist ohne Gewähr und ohne Anspruch auf Vollständigkeit. Auf der Gemeinde-homepage, über den Veranstaltungsnewsletter und die App Gem2Go informieren wir über alle aktuellen Änderungen und etwaige Auflagen. 

STARKE WIRTSCHAFT

Unternehmensnachrichten aus Hörsching



TEIL DES FLUGHAFENTEAMS WERDEN

Arbeiten am Linz Airport

Als Mitarbeiter:in des Linz Airport ist man Teil eines Teams, in dem man die eigenen Stärken und Fähigkeiten einbringen kann. Die Beschäftigungsmöglichkeiten sind abwechslungsreich und vielseitig. Wir verstehen uns als Ort, an dem sich nicht nur Fluggäste und Geschäftspartner:innen, sondern auch die Mitarbeiter:innen gut aufgehoben fühlen. Als Teil der Flughafenfamilie erlebt man einen wertschätzenden Umgang und ein gutes Arbeitsklima, auch auf das persönliche Wohlbefinden wird geachtet.

Wir laden Sie ein, sich gemeinsam mit uns auf eine berufliche Reise zu begeben, bei der Sie viele Möglichkeiten entdecken und neue Erfahrungen sammeln können.

WIR SUCHEN:

- **Mitarbeiter/in zur Luftfahrzeugabfertigung**
- **Mitarbeiter/in für unsere Werkstätten (Koordinator/in, Betriebselektriker/in, Installateure, Kfz-Mechaniker/in)**
- **Mitarbeiter/in in der Luftfracht (Lagerarbeiter/in und Luftfrachtdokumentenhandling)**

In vielen Bereichen ist auch Teilzeitarbeit möglich. Wir freuen uns auch über Mitarbeiter:innen, die für einen bestimmten Zeitraum oder auch längerfristig flexibel stundenweise verfügbar sind.

NEBEN EINEM ARBEITSPLATZ MIT INTERNATIONALEM FLAIR BIETEN WIR:

- Sechs Wochen Urlaub ab dem ersten Dienstjahr
- Sicheren Arbeitsplatz
- Arbeitskleidung (je nach Arbeitsbereich)
- Karrierechancen
- Abwechslungsreiche Tätigkeit
- Motivierte Kolleg:innen und ein einzigartiges Arbeitsumfeld
- Sozialleistungen
- Kostenlosen Parkplatz
- Diverse Prämien

Motivierte Bewerber:innen, die zu engagierten Mitarbeiter:innen werden möchten, sind bei uns jederzeit willkommen!

Jetzt bewerben unter www.linz-airport.com/jobs-und-karriere!



Fotos: © Flughafen Linz

MITARBEITER:INNEN-KAMPAGNE

Als moderner Regionalflughafen möchten wir unseren Passagieren und Frachtkund:innen möglichst rasche, einfache und

komfortable Abläufe am Flughafen anbieten. Dies gelingt nur, wenn wir auch die personellen Ressourcen und das notwendige Know-how im Unternehmen zur Verfügung stellen können.

Wie viele Unternehmen sind auch wir immer wieder auf der Suche nach Mitarbeiter:innen, derzeit herrscht aber ein starker Wettbewerb am Arbeitsmarkt. Deshalb möchten wir mit dieser Kampagne die Vorteile des Linz Airport als attraktiver Arbeitgeber nach außen tragen.

Um dieser Kampagne auch Glaubwürdigkeit zu verleihen, haben wir unsere Mitarbeiter:innen vor die Kamera gebeten.

Diese können am besten vermitteln, dass sie in einem spannenden und interessanten Unternehmen tätig sind. ☺




Karriere bei LINDPOINTNER

Vertrieb

Verwaltung

Technik

EDV

Montage | Service

Mechatronik

Metalltechnik

Lager



www.lindpointner.com/karriere-bei-lindpointner

LEHRE MIT KARRIERE



ELMET 
SMART SILICONE SOLUTIONS

WERKZEUG.
DOSIERTECHNIK.
TEILEFERTIGUNG.
JOBS.



STARTE EINE AUSBILDUNG, DIE HÄLT, WAS SIE VERSPRICHT!

Wir bilden die begehrten Fachkräfte von morgen aus, **bis zu 10 Lehlrlinge jährlich**. Als staatlich ausgezeichnete Ausbildungsbetrieb ist es uns ein Anliegen, dich nach deiner Ausbildung in unserem Unternehmen einzusetzen.

UNSERE LEHRSTELLEN

- **DOPPELLEHRE**
Werkzeugbautechnik &
Kunststoffformgebung
- **METALLTECHNIK**
Zerspanungstechnik
Werkzeugbautechnik
Maschinenbautechnik
- **MECHATRONIK**
Automatisierungstechnik
Fertigungstechnik
- **KUNSTSTOFFFORMGEBUNG**
- **PROZESSTECHNIK**

KOMM SCHNUPPERN

Du kannst bei uns eine richtig starke Ausbildung machen!

Sende uns deine Bewerbungsunterlagen an **lehre@elmet.com**.

Anschließend vereinbaren wir einen Termin zum Schnuppern. Komm vorbei und überzeuge dich selbst!

www.elmet.com/DE/lehrstellen



ELMET Elastomere GmbH
Tulpenstraße 21 • 4064 Oftering • www.elmet.com

BRANDAKTUELL

Einsatzkräfte in Hörsching

NEUIGKEITEN vom Fliegerhorst Vogler

KOMMANDOÜBERGABE

Am 5. Mai 2022 wurde im Beisein von Verteidigungsministerin Klaudia Tanner und von Brigadier Promberger sowie Ehrengästen die Insignie des Kommandos der Luftunterstützung von Oberst Klecatsky an Brigadier Luttenberger übergeben.

„Ich bedanke mich bei Oberst Klecatsky für die umsichtige Führung und ausgezeichnete Kommando-führung. Vor allem im Bereich des Katastrophenschutzes wurden wichtige Maßnahmen gesetzt. Herrn Brigadier Luttenberger wünsche ich für seine neue Funktion alles Gute und viel Erfolg! Ich bin mir sicher, dass die Luftunterstützung des Bundesheeres weiterhin für die Sicherheit unserer Bevölkerung sorgen wird. Vor allem kann er sein langjährig erworbenes Wissen in den verschiedensten Ausbildungen gezielt anwenden“, so Verteidigungsministerin Tanner. Brigadier Luttenberger war zuletzt stellvertretend

der Leiter des Fachstabes Luft des Kommandos Streitkräfte, ist Hubschrauberpilot, absolvierte den Generalstabskurs an der Landesverteidigungsakademie in Wien und später das US Air War College in Montgomery, Alabama. Luttenberger war mehrfach in Auslandseinsätzen im Kosovo und in Bosnien und Herzegowina eingesetzt. In seiner Ansprache betonte er den guten Ruf des Verbandes im In- und Ausland für dessen professionelle Aufgabenerfüllung. Für die Zukunft forderte er vier Eigenschaften einzuhalten, nämlich stets einsatzbereit, zukunftsorientiert, vorbildhaft und professionell zu sein.

MILITÄRKOMMANDANT VERLEIHT COMMANDER'S COIN

Am 15. Mai verlieh Brigadier Mag. Dieter Muhr als Zeichen der Anerkennung für erbrachte Leistung und Verbundenheit an die Spitzen der Einsatzorganisationen den Commander's Coin.

„Die kompetente Zusammenarbeit aller zivilen Blaulichtorganisationen mit dem Militärkommando OÖ basiert auf einem wertschätzenden Miteinander. Wir pflegen dieses selbstverständlich auch in Friedenszeiten“, so Landespolizeidirektor Andreas Pilsl, BA MA, der diese stellvertretend für die Polizei Oberösterreich entgegennahm.

Ähnlich der Landesrettungskommandant Reinhard Schmidt, MSC MAS: „Krisen wie die Bewältigung der Coronapandemie und die aktuelle Situation in





V. I. Robert Mayer, Dieter Muhr, Reinhard Schmidt,
Andreas Pils

der Ukraine bringen Herausforderungen mit sich, die man nur durch engste Abstimmung und uneingeschränktes persönliches Vertrauen gut bewältigen kann. Ich sehe die Verleihung als Zeichen der Wertschätzung, welche die Leistung des Roten Kreuzes würdigt, aber auch mich persönlich ehrt und stolz macht.“

„Ich bin sehr stolz auf die hervorragende Zusammenarbeit mit dem Bundesheer in Oberösterreich. Die Verleihung der Medaille des Militärkommandanten ist ein besonderes Zeichen dieser gelebten Verbindung, wofür ich sehr dankbar bin“, so Landesbranddirektor Robert Mayer, MSc.

BESONDERE EHRUNG FÜR BRIGADIER MUHR

Im Zuge des Frühjahrsempfangs hatte Bundesministerin Klaudia Tanner eine besondere Überraschung parat. Sie überreichte stellvertretend für des Bundespräsidenten dem Militärkommandanten Muhr das Große Ehrenzeichen für Verdienste um die Republik Österreich. Bis zu dieser Minute war die Geheimhaltung gelungen.



WORKSHOP „IN VERTEIDIGUNG DER DEMOKRATIE“

Rund 70 Pädagog:innen, Schüler:innen, Vertreter:innen der Schulen und Hochschulen sowie Demokratie-Peers und Informationsoffiziere stellten sich am 13. Juli 2022 der Frage, wie medienkompetent wir sind, um im Netz Gefahren für die Demokratie zu erkennen.

In Arbeitsgruppen wurden innere und äußere Bedrohungen unserer Demokratie und die möglichen Rollen der klassischen oder digitalen Medien erörtert. Nach den Präsentationen und der Diskussion zu den Ergebnissen folgten weitere Inputs zu Fake News, Deep Fake und welchen Desinformationen wir tagtäglich ausgesetzt sind. Bildung und Medienkompetenz sind dabei die Schlüsselemente, um Desinformation keinen Raum zu geben. Viele Aha-Erlebnisse ließen einzelne Workshopteilnehmer:innen überdenken, ob die vormittägliche Einschätzung der eigenen Medienkompetenz tatsächlich stimmte.



„Demokratie braucht Demokraten“, so Muhr in seiner Zusammenfassung. Die Bundesschülervertreterin Susanna Öllinger betonte, dass jüngere Menschen eventuell einen anderen Bezug zu diesem Thema haben und soziale Medien eine größere Quelle der Information darstellten. Um die Bedeutung der Demokratie für unser Zusammenleben zu erkennen und wie daran teilgenommen werden kann, dafür wurden die Demokratie-Peers entwickelt. Jugendliche informieren dabei nach dem Peer-Prinzip niederschwellig über die Kernpunkte unserer Demokratie. 🌱

NEUIGKEITEN DER FEUERWEHREN

BEZIRKSFEUERWEHRLEISTUNGSBEWERB IN TRAUN

Am 18. Juni 2022 fand in Traun der Bezirksfeuerwehrleistungsbewerb statt, bei welchem neben der aktiven Gruppe Rutzing 1 auch die beiden Rutzinger Jugendgruppen sowie die gemischte Gruppe Breitbrunn/Rutzing teilnahmen.



Rutzing 1 (aktiv)	1. Platz in Bronze, 3. Platz in Silber und 2. Platz in der Wertung für die Bezirksmedaille
Jugendgruppe Rutzing 1	7. Platz in Bronze
Jugendgruppe Rutzing 2	8. Platz in Bronze
Gemischte Jugendgruppe Breitbrunn/Rutzing	18. Platz in Bronze, 6. Platz in Silber

Herzliche Gratulation zu den exzellenten Leistungen!
Die FF Breitbrunn bedankt sich auch besonders bei der Feuerwehr Rutzing für die reibungslose Zusammenarbeit.

BRAND LANDWIRTSCHAFTLICHES OBJEKT

Am 15. Juli 2022 wurden die FF Breitbrunn, die FF Hörsching und die FF Rutzing gemeinsam mit neun weiteren Feuerwehren um 20.42 Uhr zu einem Bauernhof nach Breitbrunn gerufen. Aus ungeklärter Ursache war in einer Maschinenhalle ein Brand ausgebrochen. Bereits bei der Alarmierung wurde durch die Landeswarnzentrale die Alarmstufe 2 ausgelöst. Die eingesetzten Kräfte konnten den Brand rasch unter Kontrolle bringen, sodass ein Übergreifen auf andere Gebäudeteile verhindert wurde.

Eine große Herausforderung war die schwierige Wasserversorgung, diese wurde durch zahlreiche B-Schläuche und Tragkraftspritzen sichergestellt.



BEZIRKSJUGENDLAGER 2022

350 Kinder und 120 Betreuer:innen aus 34 Feuerwehren des Bezirks Linz-Land führte das diesjährige Jugendlager nach St. Florian. Jugendgruppen der FF Hörsching und der FF Rutzing sowie sieben Betreuer:innen der FF Rutzing nahmen daran teil. Für viele Kinder war das Lager eine Premiere, da dieses in den vergangenen beiden Jahren nicht stattfinden konnte. An den drei Tagen standen Gemeinschaftsspiele und das kameradschaftliche Zusammenkommen mit anderen Feuerwehrjugendgruppen im Vordergrund. Am Samstag konnten die Kinder beim Orientierungsmarsch durch St. Florian ihre Geschicklichkeit und ihr Wissen unter Beweis stellen. Die Rutzinger Jugendgruppe erreichte dabei den 5. Platz.

Der Höhepunkt war wieder die Mini-Playback-Show, bei der alle Gruppen ihr Gesangstalent unter Beweis stellen konnten.

Die Feuerwehren bedanken sich bei allen für die schöne Zeit und das lustige Wochenende! 🍷



Fotos: © Feuerwehren

NEUIGKEITEN der FF Breitbrunn

MAIBAUMFEST IN BREITBRUNN

Nach zweijähriger Pause fand am 1. Mai 2022 endlich wieder ein Maibaumfest statt. Der Wettergott meinte es gut mit uns, wir konnten unsere Feierlichkeit bei angenehmen Temperaturen abhalten.

Zahlreiche Besucher:innen ließen sich die Chance nicht entgehen, eines der ersten Grillhendl vom Holzkohlegrill zu genießen. Natürlich gab es auch weitere Köstlichkeiten wie Grillschopf, Bratwürstel, Kaffee und Kuchen.

Um 14 Uhr konnten wir planmäßig unseren Maibaum aufstellen, mit Unterstützung der Landjugend Oftering-Wilhering gelang uns dies sehr schnell. Ein besonderer Dank an die Landjugend für die Unterstützung sowie den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Traun für die Sicherung des Maibaums!

Den Maibaum schmückten die Kränze, die von unseren fleißigen Damen selbst gebunden wurden – auch hier möchten wir uns auf das Allerherzlichste bedanken!

Im Anschluss an das Aufstellen durften wir eine Einlage der Schuhplattlergruppe „Die Trauner Bockledertreter“ genießen. Auch dafür ein herzliches Dankeschön. Bei guter Stimmung dauerte der Frühschoppen letztendlich bis in die Abendstunden.

Bedanken möchten wir uns wiederum besonders bei Gerhard Richter für die Spende des Maibaums, bei den zahlreichen Besucher:innen für ihr Kommen, bei den Sponsoren, die uns mit ihren Transparentwerbungen unterstützen, bei den eigenen Kamerad:innen und bei den vielen fleißigen Helfer:innen, ohne die dieses erfolgreiche Fest nicht stattfinden hätte können.

Danke für den treuen Besuch und an alle, die zum Gelingen dieses Festes beitrugen.

STORCHALARM BEI FEUERWEHR BREITBRUNN

Am 16. Mai erblickte der kleine Ferdinand das Licht der Welt. **Wir gratulieren unserem Schriftführer Stephan Lehner und seiner Magda zum Nachwuchs und wünschen alles Gute für die gemeinsame Zukunft!** 🐣



Hier geht's zum Film unseres heurigen Maifestes.

FREIWILLIGE FEUERWEHR BREITBRUNN

Immer über die Aktivitäten der Feuerwehr informiert!

Auf Facebook unter:
FF Breitbrunn



Foto: © FF Breitbrunn

NEUIGKEITEN der FF Hörsching

SOMMERFEST



V. I. BR Reinhold Stotz, Bgm. Klaus Wahlmüller, HBI Andreas Platzer, OBR Helmut Fördermayr

Foto: © BFKDO LL

Beim Sommerfest der FF Hörsching am 13. und 14. August 2022 gab es gleich mehrerlei Gründe, um zu feiern.

Vertreter:innen der lokalen Politik, Wirtschaft und der benachbarten Feuerwehren nahmen an den Feierlichkeiten teil und freuten sich über das neue Feuerwehrmuseum. Dieses zeigt anschaulich die Historie der Florianijünger mit der Eröffnung der Einrichtung wurde dem langjährigen Wirken der Feuerwehr ein würdiges Andenken in Hörsching bereitet.

Die Feuerwehren im Bezirk Linz-Land sind oft Vorreiter in verschiedensten Bereichen, so auch die Freiwillige Feuerwehr Hörsching. Schon im letzten Jahr erhielt sie als erste Feuerwehr in ganz Österreich die Umweltschutzzertifizierung, in diesem Jahr wurde darüber hinaus die ISO Zertifizierung 45001 für Arbeits- und Gesundheitsschutz umgesetzt. Die Zertifizierung unterstreicht die Zukunftsorientierung der FF Hörsching. Um **die Zertifizierung** zu erhalten, muss ein modernes betriebliches Managementsystem im Bereich Arbeits- und Gesundheitsschutz etabliert sein, das ist der FF Hörsching gelungen. Bereits beim Betreten der Fahrzeughalle bestaunten die Gäste das mit Blumen dekorierte und frisch

polierte neue Fahrzeug für die Feuerwehrjugend. Das Mannschaftsfahrzeug wurde offiziell von Bgm. Klaus Wahlmüller übergeben und im Anschluss von Pastoralassistent Hans-Georg Pointner gesegnet. Geehrt für 25 Jahre uneingeschränkten Feuerwehrdienst und stetige Einsatzbereitschaft wurden die Kameraden LM Dominik Utz und HBM Matthias Lang. Gerhard Heinz wurde die Bezirksmedaille in Bronze verliehen. Eine sehr große Ehre wurde unserem Kommandanten HBI Andreas Platzer zuteil: Als **erstes Mitglied einer Feuerwehr im Bezirk Linz-Land** wurde er von OBR Helmut Fördermayr und BR Reinhold Stotz in Vertretung von Feuerwehrpräsident Robert Mayer für seine langjährigen Leistungen für die Feuerwehren mit dem **Verdienstzeichen der 2. Stufe des Österreichischen Bundesfeuerwehrverbandes** geehrt. Überrascht und stolz nahm HBI Platzer diese Ehrung an. 🍀

JUGENDÜBUNG WASSERDIENST

Am 24. Juni waren wir bei fast idealen Wetterbedingungen bei unserem Bootshaus auf der Traun und hielten dort eine Wasserdienstübung ab. Ziel war es, Personen und Gegenstände aus dem Wasser zu retten bzw. zu bergen. Als Abschluss fuhren wir mit unserer Motorzille noch bis zum Kraftwerk Marchtrenk. 🍀



Foto: © FF Hörsching

FREIWILLIGE FEUERWEHR HÖRSCHING

Immer über die Aktivitäten der Feuerwehr informiert!

Live dabei auf
www.ff-hoersching.at



NEUIGKEITEN der FF Rutzing

PERSONENSUCHE

Am 5. Mai 2022 wurden wir kurz vor 19 Uhr zu einer Personensuche in der Ortschaft Haid alarmiert. Die Polizei und die Rettungshunde suchten eine abgängerige Dame bereits seit den Mittagsstunden. Neben den bodengebundenen Kräften war auch der Polzeihubschrauber im Einsatz. Nach Absprache mit der Polizei wurde die Einsatzführungsunterstützung Linz-Land von der FF Axberg nachalarmiert.

Foto: © BFK LL/Haim



Glücklicherweise konnte die abgängerige Person, bevor die Einsatzkräfte der Feuerwehr und der nachalarmierten Suchhunde ausrückten, im Ortszentrum von Hörsching durch die Polizei gefunden werden. 26 Mann der FF Rutzing standen im Einsatz.

ABSCHNITTSFEUERWEHRLEISTUNGSBEWERB



Tagessieger bei den Aktiven und tolle Leistungen bei den beiden Jugendgruppen, so lautet das Resümee der FF Rutzing beim Bewerb in Pucking-Hasenufer.

Neben der Bewerbungsgruppe Rutzing 1 konnte auch die Jugend mit zwei Gruppen in Bronze und mit einer Gruppe gemeinsam mit der FF Breitbrunn in Silber antreten.

Mit ihrer Leistung sicherte sich die Gruppe Rutzing 1 den Tagessieg in der Wertung Aktivgäste!

Rutzing 1 (aktiv)	1. Platz in Bronze, 2. Platz in Silber
Jugendgruppe Rutzing 1	22. Platz in Bronze
Jugendgruppe Rutzing 2	25. Platz in Bronze
Gemischte Jugendgruppe Breitbrunn/Rutzing	14. Platz in Silber

124. VOLLVERSAMMLUNG DER FF RUTZING

Am 22. Mai 2022 füllte sich der Saal im Gasthaus Cagitz mit 66 Kamerad:innen der FF Rutzing (davon 18 Jugendfeuerwehrmitglieder) und zahlreichen Ehrengästen für die 124. Vollversammlung. Neben Vertreter:innen der Politik und Wirtschaft konnte unser Kommandant HBI Hermann Wagner auch Angehörige des Abschnittsfeuerwehrkommandos sowie der umliegenden Blaulichtorganisationen begrüßen. Das abgelaufene Jahr wurde den Gästen der Vollversammlung präsentiert, neben 68 Einsätzen hatten auch zahlreiche Veranstaltungen sowie Tätigkeiten abgehalten werden können.



Natürlich dürfen bei einer Vollversammlung Angelobungen, Beförderungen und Auszeichnungen nicht fehlen.

Angelobung:	FM Lorenz Kasieczka PFM Thomas Kutsam FM Tobias Ransmair FM Marco Roth PFM Johanna Wagner
Beförderung zum Feuerwehrmann:	Mahmood Kaboodband Mario Prenninger

Beförderung zum Oberfeuerwehrmann:	Eric Gmeiner Florian Weger
Beförderung zum Hauptfeuerwehrmann:	Bernd Branner Florian Wagner
Leistungsabzeichen:	FM Marco Roth (Feuerwehrjugendleistungsabzeichen in Gold) OBM Daniel Hofstätter (Feuerwehrleistungsabzeichen in Gold als bester Teilnehmer im Bezirk Linz-Land)

An dieser Stelle gratulieren wir unseren Angelobten, Beförderten und Ausgezeichneten recht herzlich!

OÖ. LANDESFEUERWEHR-BEWERB 2022

Die Generalprobe für den Bundeswettbewerb ist geglückt! Die Bewerbungsgruppe Rutzing holte sich beim oö. Landesfeuerwehrbewerb in St. Peter am Wimberg gleich zwei dritte Ränge! Fehlerfrei mit nur 33,66 Sekunden in Bronze und 39,86 Sekunden in Silber konnte man sich gegen die starken Mitstreiter:innen durchsetzen. Auch die Zeiten im Staffellauf konnten sich mit 55,72 und 56,46 Sekunden sehen lassen.

Wir gratulieren unserer Bewerbungsgruppe zu dieser Leistung!

WOHNHAUSBRAND IM SACHSENBURGWEG

Ein befürchteter Wohnhausbrand entpuppte sich glücklicherweise nur als kleiner Heckenbrand. Die FF Rutzing wurde am 14. Juli 2022 kurz vor 15 Uhr in den Ortsteil Neubau gerufen. Sie traf als erste Feuerwehr bei der Einsatzstelle ein, unser Gruppenkommandant konnte die Lage vor Ort schnell aufklären. Der Brand einer Thujenhecke wurde festgestellt, welcher bereits durch den Besitzer abgelöscht worden war. Das Kleinlöschfahrzeug der Feuerwehr Rutzing konnte den Einsatz bereits auf der Anfahrt wieder abbrechen. Zehn Mann der FF Rutzing standen im Einsatz.

TECHNISCHER EINSATZ KREUZUNG B1/HUMERSTRASSE

Im Kreuzungsbereich hatte ein zu hohes Fahrzeug am 22. Juli 2022 gegen 11 Uhr die Ampelanlage touchiert, wodurch diese teilweise umgerissen wurde. Die Feuerwehr sicherte in Zusammenarbeit mit der Polizei die Einsatzstelle ab. Das schwere Rüstfahrzeug der Feuerwehr Traun wurde zum sicheren Umlegen der Ampelanlage nachalarmiert. 17 Mann der FF Rutzing standen im Einsatz.

Besten Dank an die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Traun für die tolle und rasche Unterstützung!



BRANDEINSATZ LOGISTIKPARK

Zu einem Brandeinsatz in den Logistikpark wurde die Feuerwehr Rutzing am frühen Morgen des 29. Juli 2022 gerufen. An der Einsatzstelle wurde ein qualmendes Paket vorgefunden. Dieses wurde geöffnet, die darin befindlichen Akkus abgelöscht und zur weiteren Sicherheit in einen Behälter mit Wasser abgelegt. Zusätzlich erfolgte eine Kontrolle der restlichen Pakete. Zu erwähnen ist, dass das umsichtige Handeln der Angestellten einen größeren Brand verhinderte. 19 Mann der FF Rutzing standen im Einsatz. 🍀

FREIWILLIGE FEUERWEHR RUTZING

Immer über die Aktivitäten der Feuerwehr informiert!

Live dabei auf
www.ff-rutzing.at



Fotos: © FF Rutzing

ROTES KREUZ TRAUN

MENSCHLICHKEIT IN DER PASSENDEN JACKE

Menschen unterstützen, anderen helfen, eine sinnvolle Freizeitgestaltung. Das alles und noch viel mehr bringt freiwilliges Engagement mit sich. Gerade die letzten Monate haben uns wieder vor Augen geführt: **Freiwilligkeit ist der Motor einer starken Zivilgesellschaft.** Das Rote Kreuz Traun ist mit seinen zahlreichen Angeboten für die Bevölkerung im Einsatz und unterstützt dort, wo Menschen Hilfestellung im Alltag benötigen. Vom Rettungsdienst bis hin zu diversen sozialen Diensten deckt es die verschiedenen Lebensbereiche ab. Gutes Tun wirkt, macht zufrieden und verbindet Menschen. Das Rote Kreuz Traun hat auch für dich die passende Jacke!

VIelfÄLTIGE EINSÄTZE MIT SINN: FREIWILLIGE FÜR DEN RETTUNGSDIENST GESUCHT

Menschen in Not helfen, spannende Einsätze erleben, Anerkennung erhalten. Ein abwechslungsreiches Arbeitsfeld vom Krankentransport bis zu Notfall-einsätzen wartet auf engagierte Menschen, die älter als 17 Jahre und gesundheitlich in der Lage für die herausfordernden Tätigkeiten sind. Die Freiwilligen erhalten eine staatlich anerkannte Rettungssanitäterausbildung, zahlreiche Weiterbildungsmöglichkeiten und obendrein das tolle Gefühl, etwas wirklich Sinnvolles zu tun. Als Rettungssanitäter:in ist man mit unterschiedlichen Aufgaben und neuen Herausforderungen konfrontiert. Dabei steht die professionelle Hilfeleistung stets im Vordergrund. Außer dem fachlichen Wissen spielt natürlich auch die zwischenmenschliche Komponente eine nicht unerhebliche Rolle. Bei der intensiven Zusammenarbeit knüpft man viele Kontakte und mit Teamwork lassen sich die Dienste noch besser bewältigen. Thomas vom Roten Kreuz Traun ist zufrieden, die passende Jacke gefunden zu haben. „**Als Spätberufener habe ich mich für die Ausbildung zum Rettungssanitäter entschieden. Das Rote Kreuz hat mich verän-**



dert als Mensch. Helfen gehört mittlerweile zu meinem Lebensablauf. Komm auch du zu uns zur Rettungssanitäter:innenausbildung und hole dir deine passende Jacke!"

ENGAGIERT BEIM INFO-POINT UND IN DER LEHRMITTELWARTUNG

Die Ortsstelle Traun sucht für ihren Info-Point freiwillige Helfer:innen, die einer wertvollen Freizeitbeschäftigung im Büro nachgehen möchten. Die Hörschingerin Renate hat nach ihrer Pensionierung in diesem Bereich eine Freizeitbeschäftigung mit Sinn gefunden. „**Auf diese Weise kann ich der Allgemeinheit dienen. Ich halte Kontakt mit Klienten am Telefon oder direkt am Schalter und erledige diverse Büroarbeiten. Das Arbeitsklima an der Dienststelle ist sehr familiär und freundlich**“, berichtet die Freiwillige.



Die Erste-Hilfe-Kurse des Roten Kreuzes Traun kommen nicht ohne Materialien und Geräte aus, die ein realitätsnahes Training ermöglichen. Zur Lehrmittelwartung benötigt die Ortsstelle technikaffine Leute, die für die Aufbereitung der Hilfsmittel verantwortlich

sind. Im Basteln Geübte, die gerne im Team arbeiten, sind für den Einsatz an den Geräten genau richtig. „**Ein Team ist nur so erfolgreich wie alle seine Mitglieder. Deshalb suchen wir eine verlässliche Person, die unser Schulungsteam ca. eine Stunde pro Woche freiwillig bei der wertvollen Arbeit der Lehrmittelwartung unterstützt**“, so Sanitäterin Iris aus Traun.



Fotos: © ÖÖRK/Ortsstelle Traun

WEINFRÜHLING

Nach zwei Jahren Pause konnte das Rote Kreuz Traun den 17. Weinfrühling veranstalten. Bereits traditionell bedankt sich das Rote Kreuz Traun mit diesem Fest bei Freunden und Gönnern, die die Ortsstelle tatkräftig unterstützen.

Der frisch gewählte Ortsstellenleiter, Trauns Bürgermeister Ing. Karl-Heinz Koll, begrüßte zahlreiche Ehrengäste, an der Spitze Landeshauptmann a. D. und Obmann des Seniorenbundes Dr. Josef Pühringer, sowie den Landtagsabgeordneten Mag. Tobias Höglinger.

Etwa 150 Gäste verfolgten die kurze Begrüßung, die mit einer kleinen Talkrunde verknüpft war, und genossen im Anschluss die Weine aus den Weingütern Ludwig Hiedler (NÖ) und Josef Salzl (B), die von den Winzern persönlich präsentiert wurden.

Etwas später sorgten Otto Hablit und seine Vorstadtcombo für die musikalische Umrahmung.

Spürbar war nicht nur der Geist des Helfens, sondern auch die Freude über eine der ersten gesellschaftlichen Veranstaltungen in diesem Jahr. Und so wurde bis in die Morgenstunden genetzt und gefeiert. 🍷

GUTES TUN SCHENKT FREUDE UND GIBT SINN

Es gibt vielfältige Möglichkeiten, sich beim Roten Kreuz Traun einzubringen. Mit ihren Diensten deckt die Ortsstelle ein breites Spektrum an Unterstützungsleistungen ab.

Mit der passenden Jacke wird das Zusammenleben bunter, sozialer und einfach menschlicher. Wenn du dich für andere Menschen einsetzen und sozial engagieren möchtest, Abwechslung, Verantwortung und Spannung suchst und Teil eines tollen Teams werden möchtest, das Rote Kreuz Traun hat auf jeden Fall die passende Jacke für dich!



Aus Liebe zum Menschen.

KONTAKT

Rotes Kreuz, Ortsstelle Traun
07229/73082
traun@o.oteskreuz.at

TOP INFORMIERT

Erziehung in Hörsching

NEUIGKEITEN aus der Käthe Recheis-Volksschule

LEHRAUSGANG INS AEC

Am 12. Mai fuhren die Klassen 2i und 2b mit dem Bus zum Ars Electronica Center nach Linz. Dort wurden die Schüler:innen in vier Gruppen geteilt. Jeder Gruppe wurde eine sehr nette Mitarbeiterin des AEC zugeteilt, die den Kindern interessante Inhalte erzählte.



Sie hörten zum Beispiel, dass das Bärtierchen acht Beine hat und Temperaturunterschiede von über 200 °C aushalten kann, dass es vor mehr als 2000 Jahren bereits Aufnahmegeräte gab und was man alles in 3D drucken kann. Die Kinder durften auch zur Musik eines Roboters tanzen und im Kin-

derforschungslabor vieles ausprobieren. Zum Abschluss besuchten die beiden Klassen den Deep Space. Dort sind sie unter anderem zum Mars geflogen und haben coole Spiele gespielt. Manchen wurde dabei etwas schwindlig. **Dieser interessante Ausflug hat allen sehr gut gefallen.**

SCHULGEMEINSCHAFT DER VOLKSSCHULE HILFT MENSCHEN AUS DER UKRAINE

Im Frühling erreichten uns die Nachrichten über den Ukrainekrieg und über die Not der flüchtenden Menschen. Dies beschäftigte nicht nur Erwachsene, sondern



auch die Kinder der Volksschule. Es entstand in der Schulgemeinschaft der Wunsch, ukrainische Flüchtlinge zu unterstützen.

Die gesamte Schulgemeinschaft – also Schüler:innen, Beschäftigte, Eltern, Großeltern – der Volksschule Hörsching sammelte im Mai Sachspenden wie Nahrungsmittel, Baby- und Hygieneprodukte. Diese Spenden wurden zu Support Ukraine Now – Upper Austria (www.suunow-ua.com) gebracht und an betroffene Personen direkt ausgegeben.

Die Schüler:innen sind sehr stolz, dass sie helfen konnten.

BESUCH BEI DER FF HÖRSCHING

Zu Schulschluss durften mehrere Klassen die Freiwillige Feuerwehr Hörsching besuchen. So auch die 2i, deren Kinder davon genauso begeistert waren wie alle anderen jungen Besucher:innen.

Die Kinder hörten von den vielfältigen Aufgaben der freiwilligen Feuerwehr und erfuhren, dass Mädchen und Buben ab zehn Jahren kostenlos Mitglieder der Feuerwehrjugend werden können.

In der Garage des Zeughauses durften die Schüler:innen die Fahrzeuge besichtigen und sich sogar hineinsetzen. Anschließend vergnügten sich die Kinder beim Zielspritzen vor dem Feuerwehrhaus,

was bei dem heißen Sommerwetter besonders viel Spaß machte. **Die Rückfahrt in den Feuerwehrautos zur Schule wird den Buben und Mädchen sicher lange in Erinnerung bleiben.**



EIN FEUCHTFRÖHLICHES ERLEBNIS

Die dritten Klassen wurden in der vorletzten Schulwoche von der FF Rutzing eingeladen. Gemeinsam mit ihren Lehrerinnen spazierten die Schüler:innen am Vormittag gemütlich zum Feuerwehrgebäude. Dort wurden sie herzlich willkommen geheißen und erhielten Informationen über die Feuerwehr.

Da es an diesem Tag wunderbar warm und sonnig war, ging es mit drei Feuerwehreinsatzwagen zum Rutzinger See, wo die Kinder verschiedene Aufgaben zu bewältigen hatten. Dazu zählten Bootfahren auf dem See, Dosen mit dem Wasserstrahl umschießen, Wasser sammeln, Schaum verspritzen und damit spielen. Nach diesem ereignisreichen Vormittag ging es zurück zum Feuerwehrgebäude, wo die Kinder zur Stärkung Würstel bekamen.

Krönender Abschluss dieses wundervollen Tages war die Rückfahrt mit den Feuerwehrautos zur Schule. Die Mädchen und Burschen hatten sehr viel Spaß bei den unterschiedlichen Aktivitäten und bekamen einen Einblick in die Tätigkeiten der FF Rutzing. **Herzlichen Dank für den tollen Vormittag!**

BESUCH BEIM BUNDESHEER

Am 23. Juni 2022 durften die dritten Klassen dem Fliegerhorst Vogler einen Besuch abstatten. Dort

wurde einiges geboten: Die Militärmusiker:innen präsentierten ihre Instrumente und spielten unter anderem auch bekannte Melodien vor. Diese kindgerechte Vorstellung hat den Schüler:innen sehr gut gefallen! Außerdem konnten viele verschiedene imposante Fahrzeuge sowie Waffen bestaunt werden. Alle Kinder durften einen Helikopter von innen erkunden und sich sogar als Pilotin bzw. Pilot üben. Glücklicherweise hatten die Drittklässler:innen sogar die Gelegenheit, einen Hubschrauberstart mitzuverfolgen! Eine weitere tolle Station war bei der Feuerwehr des Bundesheeres: Jedes Kind betätigte einen Feuerlöscher, um einen Brand zu löschen, spritzte mit dem Schlauch und setzte sich vorne in ein Feuerwehrauto. Schließlich bestaunte eine Gruppe auch noch das Cockpit einer Herculesmaschine.



Nachdem hunderte Meter auf dem riesigen Bundesheergelände zu Fuß zurückgelegt worden waren, um die vielen spannenden Stationen zu erreichen, machte sich bei den Kindern Hunger bemerkbar. Gerne wurde da die Einladung zu einem Mittagessen in der Kantine angenommen.

Vielen Dank an alle Mitwirkenden, die diesen Ausflug für alle zu einem so lehrreichen und unvergesslichen Tag gemacht haben, und auch für die kleinen Geschenke, mit denen den Kindern eine große Freude bereitet wurde! 🍀

Fotos: © Käthe Recheis-Volksschule

**KÄTHE RECHEIS-
VOLKSSCHULE HÖRSCHING**



VOL Diplompädagogin Doris Moser

Schulstraße 3, 4063 Hörsching
07221/72412-11, s410151@schule-ooe.at
www.vs-hoersching.at

NEUIGKEITEN aus der Käthe Recheis-Mittelschule

„VERKEHRSUNFALL“ IM TERRARIUM

Vor wenigen Wochen staunten die Schüler:innen der 2a nicht schlecht, als eine Schülerin plötzlich „Ahhhh, da sind lauter Schnecken“ schrie. Zuerst waren wir verwirrt, schließlich wäre das nichts Ungewöhnliches bei der allwöchentlichen Pflegeaktion unserer Klassentiere. Da wusste allerdings der Rest der Klasse noch nicht, dass es unsere Schnecken mit ihrer Liebe zueinander besonders gut gemeint hatten.

Es wurde ein Gelege unserer Achatschnecken entdeckt, welches diese besonders gut vor uns versteckt hatten – tief in der Erde, unter ihrem Holzstück. So konnten sich knapp 50 kleine Schnecken entwickeln. Mit großer Freude konnten die Kinder das Schlüpfen aus den Eiern hautnah miterleben. Die unentwickelten Eier wurden vorschriftsmäßig in mühseliger Arbeit aus der Erde geschaufelt und eingefroren, bei den bereits geschlüpften Kriechtieren brachten wir das aber nicht übers Herz. Nun musste ein Plan her! Wie ordnet man so ein „Hoppala“?



Einige Schneckerl bekamen bei unseren Kindern und deren Familien ein neues Zuhause, an dieser Stelle auch nochmals ein herzliches Danke für den Zusammenhalt! Die anderen 34 zogen über die Sommerferien zu einer Klassenvor-

ständin, wo sie in Ruhe im kleineren Terrarium wachsen dürfen. Die Elterntiere genießen ihr Leben im großen Terrarium bei der anderen Klassenvorständin und freuen sich auch schon auf das kommende Schuljahr.

Sollte jemand Interesse an unseren kleinen Klassenfreunden haben, sie sind ab sofort bereit, umzuziehen! Da sie Gemeinschaftstiere sind, geben wir sie mindestens zu dritt ab.

Die Schnecken sind pflegeleicht, kostengünstig,

lustig zu beobachten, ungestresste Zeitgenoss:innen und selbst für kleine Kinder schon toll zu beobachten bzw. zu pflegen.

Wir freuen uns über eine Kontaktaufnahme!

PROJEKTTAG LINZ

Am 25. Mai 2022 starteten die vierten Klassen bereits ziemlich früh mit dem Tagesprogramm, um 7.15 Uhr war gemeinsamer Treffpunkt am Hauptbahnhof.

Von dort ging es mit der Straßenbahn zum Linzer Hauptplatz, wo wir in die Pöstlingbergbahn umstiegen. Die „alte“ Bahn und der steile Anstieg auf den Pöstlingberg waren ein besonderes Erlebnis. Oben angekommen machten wir einen Rundgang und betrachteten Linz und die Umgebung von der Aussichtsplattform aus. Danach ging es mit der Bahn wieder zurück nach Urfahr. Zu Fuß marschierten wir dann am Neuen Rathaus vorbei und überquerten die Nibelungenbrücke.

Durch die Linzer Altstadt gingen wir steil hinauf auf den Schlossberg zum Schlossmuseum, wo wir eine Ausstellung besuchten, die zeigte, wie die Linzer:innen vor 100 Jahren gelebt hatten. Es war faszinierend und in der heutigen Zeit gar nicht mehr vorstellbar!

Da Kultur hungrig macht, freuten wir uns nach dem Museumsbesuch sehr auf ein Mittagessen, noch dazu begann es auch zu regnen. Die Mittagspause hätte also zeitlich nicht besser passen können.

Gut gestärkt ging es anschließend noch einmal zu Fuß über die Nibelungenbrücke, unser Ziel war das Ars Electronica Center. Dieser Programmpunkt bildete einen starken Kontrast zum Schlossmuseum. Futuristische und teils utopische Computerbe-



rechnungen zeigten uns, wie man den Klimawandel sofort stoppen könnte, wir durften selbst ein Roboterauto programmieren und wir lauschten dem selbstspielenden Piano. Das Highlight im AEC war der Deep Space, die Reise ins All.

Abschließend ging es zu Fuß zurück zum Hauptbahnhof, wo wir uns noch ein Eis gönnten und den Tag somit schön ausklingen lassen konnten.

PROJEKTTAGE DER 2A

Von 27. bis 29. Juni 2022 fuhr die 2a mit ihren Klassenvorständinnen nach Hinterstoder.

Das ganze Schuljahr über hatte die Klasse viele unterschiedliche Themen behandelt, diese reichten vom **Nutzen des öffentlichen Verkehrsnetzes über verschiedene Stadttypen und Landschaftsbilder bis zum Leben am Land und in der Stadt und deren Vernetzung**. Besonders wollten sich die Kinder mit dem Schutz der Natur und unserer Umwelt sowie dem Lernen eines nachhaltigeren Umgangs mit unseren Ressourcen auseinandersetzen.

An den Projekttagen wollten wir diesen Themen als Abschluss ein besonderes Augenmerk schenken und diese noch dazu praktisch in der Natur Österreichs erleben. Die obersten Ziele waren aber der Spaß miteinander und der Zusammenhalt untereinander!

Tag 1

Äußerst müde kamen viele von uns mit ihren Eltern am Linzer Bahnhof an, da der Treffpunkt bereits um 6.30 Uhr in der Früh war. Gemeinsam starteten wir unsere Projekttag mit der Zugfahrt nach St. Pankraz um 6.57 Uhr. Dort angekommen stiegen wir in den Linienbus um, der uns nach Hinterstoder im schönen Stodertal brachte. Aber das Aufregendste kam ja erst noch: Da unsere Unterkunft auf knapp 1400m Seehöhe lag, mussten wir irgendwie mit dem gesamten Gepäck auf den Berg hinauf – was mit der **Gondelbahn** passierte, die unser „Hauptverkehrsmittel“ für die nächsten drei Tage sein würde.

Vor der Abfahrt gab es noch eine ausführliche Wiederholung über das Verhalten in der Gondel und am Berg sowie auch über den Umgang mit dem Weidevieh. Die Gondelfahrt war für viele von uns schon ein großartiges Erlebnis, doch wirklich zum Staunen kamen fast alle, als wir bei der Mittelstation



ankamen. Ein Bergpanorama wie es im Bilderbuch steht wartete dort auf uns. Nach zehn Minuten Fußweg kamen wir in unserer Unterkunft, dem öö. Landestagstehaus **Edtbauernalm**, an.

Die Zimmer wurden bezogen, es gab Mittagessen und nachmittags war der Besuch des Hochseilgartens geplant. Alle kämpften sich bei 35 °C durch die Parcours – eine Meisterleistung! Abschließend ging eine Gruppe zum beliebten „Flying Fox“, der eine Höhe von 10 Metern hat. Die andere Gruppe pilgerte mit einer Lehrerin zu einer abgesicherten Bucht beim Steyr-Fluss, wo das 8 °C kalte, kristallklare Wasser nicht nur den Durst löschte, sondern auch die Füße kühlte bzw. einfro. So mancher Inhalt einer Wasserflasche wurde auch über Kopf und Körper gekippt – war das ein Riesenspaß!

Abends erlebten wir ein Gewitter mit starkem Hagel, Blitzeinschlägen und sintflutartigen Regengüssen, für viele von uns ein beeindruckendes Erlebnis. Nach einer Dusche und ein paar Gruselgeschichten in den Zimmern wurde es dann, begleitet vom Läuten der Kuhglocken auf der Alm, sehr sehr schnell ruhig.





Tag 2

Aus den Federn gerissen wurden wir – zumindest die Lehrerinnen – am zweiten Tag um 4.30 Uhr nach einem gewaltigen Donner, da ein starkes Gewitter über der Edtbauernalm war. Die Schüler:innen schiefen erstaunlich tief und fest, um 7 Uhr war dann aber auch für sie Tagwache. Um 8 Uhr gab es ein stärkendes Frühstück, ein Lunchpaket wurde von jeder bzw. jedem zusammengestellt und schon machten wir uns wieder auf den Weg zur Gondelbahn. Das Gewitter war weg, die Sonne lachte uns an.

Am Weg spazierten wir leise an den Kühen und ihren Kälbern sowie dem respektinflößenden Stier vorbei, bei dem manchen Kindern ganz mulmig wurde. Eigentlich wollten wir zum Speichersee auf den Hutterer Böden fahren, um das wunderschöne Panorama auf rund 2000m Seehöhe zu genießen. Leider war uns das nicht vergönnt, da der Sessellift aufgrund des starken nächtlichen Gewitters nicht freigegeben werden konnte. Stattdessen fuhren wir mit dem Bus nach Windischgarsten zum **Wurbauerkogel**. Dort erlebten wir lustige Stunden bei der Fahrt im „Einser-Sessellift“, beim Bogenschießen, beim Panoramaturm und beim Alpine Coaster, einer schnellen Sommerrodelbahn.

Abends konnten noch Fußball und verschiedene Teamspiele gespielt werden, bis das nächste Gewitter kam und alle schnell in ihren Zimmern verschwanden.

Tag 3

Nach einer etwas turbulenten Gewitternacht wollten wir uns nach dem Frühstück nochmals auf den Weg zum Speichersee und anschließend ins Museum „Alpineum“ machen. Das wurde aber von einer schweren Unwetterwarnung durchkreuzt. Ein Blick aus dem Fenster bestätigte unsere Befürchtung: Unser Plan war Geschichte. Selbst die beste Vorbereitung kann das Wetter nicht richten. Da sich dieses in den Bergen oft schneller als gedacht ändern kann, beschlossen wir, unsere Sachen zu packen und schnell aufzubrechen.

Das war **Action pur**, wir halfen alle zusammen. Knapp zwanzig Minuten später wussten wir, dass die Abreise die absolut richtige Entscheidung war. Wir waren bereits vom Regen durchnässt, da öffnete der Gondelwart extra noch zehn Gondeln für uns, die uns ins Tal brachten. Gesehen haben wir vor lauter Wolken und Starkregen bereits nichts mehr. Sicher unten angekommen wussten wir auch warum, da fuhr die Feuerwehr schon und pumpte Keller und Geschäfte aus. Nach einem kurzen Lauf erreichten wir den Bus, der extra auf uns gewartet hatte und uns sicher und schnell zum Bahnhof St.Pankraz brachte. Exakt fünf Minuten vor Zugankunft standen wir glücklich am Bahnhof und waren verwundert, wie schnell wir von der Alm beim Zug waren, nämlich in knapp 70 Minuten. Das war eine großartige Gemeinschaftsleistung!

Das und viele andere schöne Erlebnisse aus unseren Projekttagen werden mit Sicherheit in Erinnerung bleiben sowie dem einen oder anderen ein breites Grinsen auf das Gesicht zaubern. Schön war's! 🍷

Fotos: © Käthe Recheis-Mittelschule Hörsching

**KÄTHE RECHEIS-
MITTELSCHULE HÖRSCHING**



Dipl.-Päd. Adelheid Osawaru

Franz-Jungmeir-Straße 5, 4063 Hörsching
07221/72017-11, s410032@schule-ooe.at
www.nms-hoersching.at

FERIEN IM SCHÜLERHORT

Auch heuer ließ das abwechslungsreiche Ferienprogramm im Schülerhort keine Wünsche offen.

Beim Besuch des Roten Kreuzes erfuhren wir viel Wissenswertes über Erste Hilfe. Jedes Kind hatte unter anderem die Möglichkeit, einen Krankenwagen von innen zu begutachten und die stabile Seitenlage zu üben.

Maria Meisel vom Verein „Therapiehund & Co“ besuchte uns mit ihren Therapiehunden und erklärte den Kindern auf spielerische Art und Weise, worauf man bei Vierbeinern unbedingt achten sollte.



Bewegung kam wie immer nicht zu kurz. Die Buben und Mädchen konnten beim Fußball, Basketball, Wandern und Tennis sowie in der Leichtathletik ihre sportlichen Fähigkeiten unter Beweis stellen. Besonders beim Funktionaltraining mit Manuel Müller (www.mueller-fitness.at) zeigten sie, wie viel Energie und Kraft in ihnen steckt.



Bei all diesen Aktivitäten waren die Kinder mit großer Begeisterung dabei.

Ein großer Dank gilt in diesem Zusammenhang Walter Findenig, der sich in seinem Urlaub als Tennistrainer zur Verfügung stellte, und Florian Auer, der ihn dabei unterstützte. Weiters möchten wir uns auch bei Sabine und Mario Kirchmair bedanken, die die Kinder mit Getränken und Kuchen kulinarisch verwöhnten.

Besondere weitere Höhepunkte waren der Besuch beim Bundesheer und eine Mini-Playback-Show. Die Moderatoren Tristan und Paul führten das Publikum und die Stars durch die Show. Natürlich durfte dabei eine Jury nicht fehlen.



Wer lieber kreativ sein wollte, hatte die Gelegenheit, mit unterschiedlichen Materialien zu basteln oder zu filzen. Darüber hinaus durften die Kinder bei einer Hörschingrallye zeigen, wie viel Teamgeist sie besitzen, denn es gab dabei unterschiedliche Aufgaben zu erfüllen. Ein besonderes Erlebnis waren auch die Erfahrungen im Bereich der Akrobatik.

Ein großes Dankeschön an unsere Praktikant:innen Hannah und Lukas, die die Kinder und das Personal tatkräftig unterstützten!

Aufgrund dieses lustigen, kurzweiligen Programms vergingen die drei Wochen im Schülerhort wie im Flug. 🍀

Fotos: © Schülerhort Hörsching

SCHÜLERHORT HÖRSCHING

Rupert-Willenstorfer-Straße 5, 4063 Hörsching
07221/73530-40
schuelerhort@hoersching.at
www.hoersching.at/RATHAUS/Gemeindebetriebe/Schuelerhort



SOMMER IM KINDERNEST

Die Kinder haben den Sommer heuer sehr genossen. Wir waren oft im Garten, wo ausgiebig gespielt, gepritschelt und gematscht wurde.



Das freie Spiel mit Wasser und Sand ist wichtig für die Entwicklung der Kinder. Sie brauchen dabei alle ihre Sinne, die Grob- und Feinmotorik wird geschult und alle Muskeln werden trainiert. Durch Schaufeln von Sand, Hüpfen in Pfützen, Gießen und Schütten, Tragen von Behältern mit Wasser oder Sand werden alle Sinne angeregt und die Kinder erleben dabei vielfältige neue Bewegungs- und Handlungsabläufe.

Oftmals spielen die Kinder auch gemeinsam oder nebeneinander, wodurch Spielprozesse ausgehandelt, Konflikte gelöst oder aufeinander Acht gegeben werden muss. Wir begleiten diese Prozesse verbal, dabei

lernen die Kinder viele soziale Umgangsweisen. Beispielsweise eine Frustration auszuhalten, wenn etwas nicht nach dem eigenen Plan verläuft, genauso wie Freude darüber, wenn etwas gelungen ist. Gerade bei den Emotionen und dem sozialen Miteinander brauchen die jungen Kinder noch viel Begleitung, lernen dadurch aber auch vielfältige Handlungsstrategien und Umgangsweisen.

Ein großes Highlight in diesem Sommer waren die Besuche der Feuerwehr und des Roten Kreuzes. Die Organisationen besuchten uns an je einem Vormittag mit einem Einsatzwagen. Es wurde alles genau begutachtet und ausprobiert, die Kinder wa-



ren begeistert. Beim Löschen mit den Kübelspritzen der Feuerwehr und beim Ein- und Aussteigen aus den Rettungsautos waren sie mit Interesse und Eifer bei der Sache.

Danke an die Einsatzkräfte für diese besonderen Erlebnisse! 🍀



Fotos: © Pinu'u KinderneSt

PINU'U KINDERNEST

Neubauer Straße 5, 4063 Hörsching
0660/1486006, kinderneSt@hoersching.at
www.hoersching.at/RATHAUS/Gemeindebetriebe/KinderneSt_Pinu_u



EIN KLEINER JAHRESRÜCKBLICK

Wenn Plan A und B nicht funktionieren, dann nehmen wir eben Plan C und D und machen das Beste daraus.

Corona hin, Corona her, Corona weg und doch wieder da – so hat unser Programmjahr 2021/22 mit Einschränkungen und anschließendem Lockdown leider wieder begonnen. Doch davon ließen wir uns nicht unterkriegen, haben unsere Boxen wieder hervorgeholt und erneut Paketworkshops für zuhause geplant.

Der Paketworkshop „Kekse backen“ war gefüllt mit leckeren Keksrezepten samt Anleitungen, Mehl und Zucker, Eier und Nüssen und allem, was man zum

Keksebacken sonst noch braucht. Beim Paketworkshop „Weihnachtsgeschenke“ durften die Kinder dem Christkind helfen und Geschirrtücher bedrucken, Weihnachtsschmuck basteln und ihre Liebsten mit einem Ausmalbild überraschen.

Im Jänner 2022 konnten wir endlich wieder unsere Türen öffnen und los ging's mit vollem Karacho mit all unseren heißbegehrten Spielgruppen, den tollen Workshops und den vielseitigen Vorträgen und Seminaren. 🌱



Gruffelo was in the house.



Kreativität ausleben im atelier.blitzlicht



Märchen und Lieder aus dem Koffer



Spaß und Abwechslung beim Pizzabacken in der Trattoria Geppetto



Kinderturnen



Alpakawanderung am Hörschinger Alpakahof



Sinneserfahrungen für die Kleinsten in unseren Spielgruppen



Familienbrunch

Fotos: © Familienwelt Pinu'u

FAMILIENWELT PINU'U

Neubauer Straße 5, 4063 Hörsching
0660/5704433, familienwelt@hoersching.at
www.hoersching.at/RATHAUS/
Gemeindebetriebe/Familienwelt_Pinu_u



DA TUT SICH WAS im ÖGJ-Jugendzentrum Hörsching



Im ersten Halbjahr 2022 tat sich so einiges im Jugendzentrum, es gibt eine neue JUZ-Leitung, das Haus selbst wurde komplett renoviert und gemeinsam mit den Jugendlichen ein tolles Programm erarbeitet.

Gemeinsam statt einsam. Im Jugendzentrum Hörsching steht der Zusammenhalt an erster Stelle, egal ob bei Renovierungsarbeiten oder bei der Gestaltung des Monatsprogramms.

So gab es jede Menge Aktivitäten. Die Jugendlichen besuchten den Urfahrermarkt, mixten gesunde Smoothies, übten sich in Graffitikünsten und erlernten das Färben von Eiern.



Aber auch viel Informatives stand am Programm, wie etwa Workshops zu den Themen Arbeitsrecht, Jugendschutz und Bewerbungen. Besonders beleuchtet wurde auch die Wirkung von Alkohol auf den Körper. Die Jugendlichen stellten sich der Herausforderung, mit einer

„Rauschbrille“, die 1,6 Promille simuliert, einen eigens errichteten Hindernisparcours zu meistern.

Im Mai nahmen die Jugendlichen bei der internationalen Befreiungsfeier im Konzentrationslager Mauthausen teil. Aufgrund des geschichtlichen Interesses der Jugendlichen besuchten wir das Konzentrationslager im Anschluss noch einmal. Mittels einer App konnten die Jugendlichen den Rundgang in ihrem eigenen Tempo absolvieren.

INFORMATIONEN UND ÖFFNUNGSZEITEN

Öffnungszeiten, bevorstehende Veranstaltungen und alle Infos findet man unter facebook.com/juzhoersching/ oder jcu.at/hoersching. Das ÖGJ-Jugendzentrum ist von Mittwoch bis Freitag von 16 bis 21 Uhr und am Samstag von 15 bis 21 Uhr für alle zwischen 13 und 20 Jahren geöffnet. 🍹

Fotos: © JUZ Hörsching

ÖGJ-JUGENDZENTRUM

Neubauer Straße 4, 4063 Hörsching

jcu.at/hoersching

Facebook: juzhoersching

Instagram: oegj_juz_hoersching

Mi. bis Fr. von 16 bis 21 Uhr, Sa. von 15 bis 21 Uhr

IN DER FREIZEIT

Sport- und Vereinsnachrichten



SOMMERLAGER der GuSp, CaEx und RaRo

Endlich war es wieder so weit: Nach zwei Jahren Pause konnten wir endlich wieder ein gemeinsames Gruppenlager mit allen Stufen veranstalten. In der ersten Ferienwoche zog es uns nach Pregarten im wunderschönen Mühlviertel.

Unsere Lagerwoche startete am Samstagmorgen. Voll beladen mit Gepäckstücken und euphorischen Kindern und Jugendlichen ging es zum Lagerplatz. Dort angekommen wurde sofort mit dem Aufbau gestartet, alle Zelte und Kochstellen wurden in Spitzengeschwindigkeit aufgestellt.

Unser erster Abend in Pregarten war schon ein ganz besonderer: Zwei unserer Leiter wurde am Samstagabend der **Woodbadge** verliehen. Robert und Mike haben somit den höchsten Kurs in der Leiter:innenausbildung erfolgreich absolviert.

Der Sonntag wurde für den Feinschliff der Lagerbauten genutzt. Ein großes Highlight war die **Ritterburgkochstelle** der RaRo. An diesem Tag kamen außerdem unsere WiWö in Pregarten an. Mit einer spirituellen Einheit auf der Lagerwiese stimmten wir uns gemeinsam auf eine großartige Woche ein.



Nach dem Abendessen bekamen die Zeltbewohner nochmals Besuch. Einige Pregartner:innen folgten unserer Einladung zum traditionellen VIP-Singkreis im Großzelt. Es wurde viel gesungen, gelacht und unter anderem wurden zwei Halstücher verliehen.

Wie gewohnt war der Zeltplatz Montag und Dienstag ziemlich leer. In alle Richtungen verschlug es die einzelnen Patrullen auf **Zweitageswanderung**. Genächtigt wurde bei Bekannten, im Stadel oder auch unter einer Leichtplane im Wald. Keine Wanderung ist wie die andere, genau das macht diesen Teil unseres Lagers so besonders.

Während unsere RaRo erst am Mittwoch von ihrer Dreitageswanderung zurückkehrten, stand für die GuSp und CaEx der Stufentag am Programm. Neben der Minigolfanlage und dem Wassererlebnispark Bruckmühle wurde unter anderem dem örtlichen Freibad ein Besuch abgestattet. Vor der Nachtruhe amüsierten sich sowohl Leiter:innen als auch Kinder und Jugendliche beim **Nachtgeländespiel**. Ziel des Spieles war es, Knicklichter und andere Objekte ans andere Eck eines Feldes zu bringen, ohne von den Polizisten (Leiter:innen) gefangen zu werden, um so Punkte für das eigene Team zu ergattern.

Der Donnerstag ist immer ein großer Höhepunkt. Unsere WiWö kommen auf den Lagerplatz und es ist eine Chance für uns alle, Vorbilder für die Jüngeren zu sein. Bei einem **Stationenlauf** mussten die Kinder Nahrungsmittel von verschiedenen Märchen erarbeiten, um die hungrigen Wölfe zufriedenzustellen. Bevor wir uns am Abend wieder von ihnen verabschiedeten, wurde lautstark beim Singkreis gesungen.

Am Freitag stand der Spezialtag auf dem Pro-

gramm. In unserem Königreich Netragerp leben die neun Völker – Ritter, Elben, Wikinger, Dungelelfen, Samurai, Hexen und Zauberer, Feen, Seefahrer, Wüstenvolk – friedlich beisammen, bis das Siegel des Friedens von der bösen Elfe zerstört wird. Die Kinder und Jugendlichen machten sich deshalb auf den Weg, die einzelnen Teile des Siegels wieder einzusammeln. Beim **Bogenschießen**, einer **Wasserbombenschleuder** und einem **Escape-Room** konnte jede bzw. jeder die eigenen Talente unter Beweis stellen. Alle Altersstufen halfen zusammen, dass das Siegel am Ende wieder vollständig und der Frieden im Königreich gewahrt war. Beim Häferlgucker am Abend versorgten wir uns gegenseitig mit Gerichten, welche sonst nicht am Speiseplan stehen. Unter anderem Mini-Pizzen, Schweinsbraten, Mohnnudeln und viele weitere leckere Speisen.

Unsere Lagerwoche neigte sich dem Ende zu und so begann der Abbau unserer Kochstellen am Samstagnachmittag. Vor dem Mittagessen verabschiedeten wir die WiWö mit einer gemeinsamen Feldmesse.

Am Sonntag war das Lager dann auch schon wieder vorbei. Nachdem alle Zelte eingepackt, die Planen geschrubbt, Müllketten abgeschlossen wurden und alles in unseren Lkw geladen war, ging es zurück Richtung Heimat.



Wir alle können auf eine wunderschöne Lagerwoche zurückblicken. Vieles wurde erlebt und damit unvergessliche Erinnerungen geschaffen. Pregarten war der perfekte Ort für unser gemeinsames Lager und wir freuen uns schon auf nächstes Jahr. Gut Pfad! 🍀



WiWö-SOMMERLAGER in Pregarten

„Einen wunderschönen guten Morgen, liebe Kinder! Schön, dass ihr wieder das Lager-TV eingeschaltet habt! Heute senden wir live aus der 5546 Einwohner großen Gemeinde Pregarten im schönen Oberösterreich. Ihr fragt euch sicher, was der heutige Tag bringen wird und was wir anstellen werden? Nun ja, das können euch meine beiden Gäste, die ich eingeladen habe, gleich einmal erzählen. Begrüßen wir gemeinsam ...“

So oder so ähnlich begann jeder einzelne Lagertag der 36 Wichtel und Wölflinge, die von 10. bis 16. Juli 2022 in der Mittelschule Pregarten untergebracht waren. So kam es, dass im Laufe der Woche die verschiedensten Stars in unserem **Lager-TV** zu Gast waren und einluden, sie während des Tages zu begleiten.

Dora Explorer war am Montag die Erste. Sie lud uns für den Nachmittag zum **Orts erkundungsspiel** quer durch Pregarten ein. So lernten wir die Gemeinde mit ihrem schönen Ortskern und ihre Einwohner:innen kennen. Auch wenn wir die gesuchten Punkte nicht immer gleich fanden, hatten wir doch eine Menge Spaß.

Am Dienstag animierten uns der ABC-Bär und seine Freunde Platscho und Mona Muh, die Zahlenkuh, zu einer wunderschönen Wanderung entlang der Unteren Feldaist. Unser Ziel war der **Wassererlebnispark in Pregarten**, wo wir uns nach Lust und Laune austoben konnten.

Resi, die Putzfrau, durften wir am Mittwoch im Fernseher betrachten. Sie erklärte uns, warum **Mülltrennung** so wichtig ist und zeigte uns den richtigen Umgang mit Spülmittel, Wasser und Wischfetzen. Das Gelernte konnten wir gleich am Vormittag in die Tat umsetzen, indem wir alle bei der Zwischenreinigung der Schule zusammenhalfen. Als Belohnung durften wir uns anschließend im nahegelegenen Supermarkt mit Eis, Süßigkeiten oder Lesenachschub eindecken. Am Nachmittag gingen wir ins Freibad, worauf wir uns schon die ganze Woche über gefreut hatten.

Michael, unser Gruppenleiter, besuchte uns dann am Abend, um mit uns am Lagerfeuer zu singen und Steckerlbrot zu grillen. Chiara, Marlene und Sonja legten dabei ihr **Versprechen** ab und bekamen endlich ihr Halstuch.

Am Montag- und Donnerstagvormittag betätigten wir uns kreativ. Die Finger-Tipps-Moderatorin zeigte uns, wie einfach und schnell ein Stress- bzw. ein Jonglierball herzustellen ist und präsentierte uns das Rezept für eine gefrorene Schokobanane am Stiel. Im Anschluss konnten wir diverse **Bastelworkshops** (Halstuchknoten, Insektenhotel, Freundschaftsbänder, Bilderrahmen etc.) besuchen.

Am Donnerstag las uns Sophia bei der morgendlichen TV-Show „Simsalagrimm“ das Märchen Rotkäppchen vor und stimmte uns so gleich auf den Nachmittag am Zeltlager ein. Dort warteten die „Großen“ bereits mit einer tollen Spielgeschichte samt abwechslungsreichem Stationenspiel auf uns. Der Nachmittag verging wie im Flug, er wurde am Abend mit einem gemeinsamen Singkreis im Großzelt gekrönt. Unsere ältesten Wichtel und Wölflinge wurden mit einer **Mutprobe** „zu den Großen überstellt“ und durften auch gleich eine Nacht im Zelt verbringen. Ein echt spannender und erlebnisreicher Tag ging damit zu Ende.

Endlich war der Freitag da und damit auch unser berühmter bunter Abend. Den ganzen Tag über liefen die Vorbereitungen auf Hochtouren, es wurde diskutiert, geprobt, gekocht und gebastelt, Kostüme und Lieder wurden ausgewählt, um schlussendlich am Abend den anderen bei der großen Fernsehshow einen tollen Auftritt präsentieren zu



können. Wir konnten **„Schmatzo“, „Kinder Wetten, dass ...“, „Pregartens Next Topmodel“, „Let's dance Kids“, „Klein gegen Groß“ und „Supertalent“** bewundern. Bei der anschließenden traditionellen Lager-Disco samt Cocktailbar und selbstgemachten Waffeln feierten wir unsere erlebnisreiche und erfolgreiche Lagerwoche gebührend.

Wie bereits zu Beginn wanderten wir auch am Samstag zum Zeltlager, um am Ende unseres Sommerlagers eine gemeinsame Feldmesse zu feiern und so für die vergangene Woche und das Erlebte dankbar zu sein. Müde, aber auch stolz, eine ganze Woche geschafft zu haben, und vollgepackt mit vielen Erlebnissen, neuen Erfahrungen und Freundschaften, konnten wir als Teil einer großen Gemeinschaft am Samstag in unseren Bus steigen, der uns wieder nach Hause brachte.

Nicht nur die Wichtel und Wölflinge, die teilweise das erste Mal für so lange von zuhause weg waren, haben die Woche sehr genossen, auch die Leiter:innen sind für diese Woche in der Gemeinschaft sehr dankbar und freuen sich schon jetzt auf ein Wiedersehen in den Heimstunden im Herbst. 🍀



Fotos: © Pfadfinderinnen und Pfadfinder Hörsching



UNSER SOMMERPROGRAMM bei der Landjugend Oftring-Wilhering



Es kehrt immer mehr Normalität ein und viele Veranstaltungen, die in den letzten Jahren nicht abgehalten werden konnten, fanden endlich wieder statt.

Beispielsweise veranstaltete die Bezirkslandjugend Linz-Land am 23. Juli wieder die Sautrogregatta. Am Vorabend wurde das Event bereits mit der Sautrogparty eröffnet. Für den Bewerb konnten wir drei Teams stellen und belegten den vierten, sechsten und siebten Platz.

Unsere größte Veranstaltung im Sommer ist unser Landjugendausflug, den wir dieses Jahr endlich wieder abhalten konnten. Auch unsere Landjugendgrillerei, die wir erst in den letzten Jahren gestartet hatten, gehört inzwischen fix zu unserem Sommerprogramm.

Da wir immer für neue Ideen und Vorschläge offen sind, haben sich ein paar unserer Vorstandsmitglieder beim Funktionärsfrühschoppen mit anderen Ortsgruppen ausgetauscht.

MACH MIT!

Unsere Landjugend besteht zurzeit aus etwa 60 Mitgliedern im Alter zwischen 16 und 30 Jahren und freut sich immer über Interessenten. Jede bzw. jeder, der über 15 Jahre alt ist, kann sich jederzeit gerne bei uns melden. Nähere Informationen über uns findet man auf unseren Social-Media-Seiten. 🌱

Foto: © Landjugend Oftring-Wilhering

IMMER AUF DEM NEUESTEN STAND

Schaut auf unseren Social-Media-Seiten vorbei, um über alle unsere Veranstaltungen am Laufenden zu bleiben.

Facebook: Landjugend Oftring-Wilhering

Instagram: lj.oftring.wilhering

GEMEINSAM STATT EINSAM



Die letzten beiden Jahre haben viel zerstört.

Meinungen sind auseinandergedriftet, Verschwörungstheorien haben Menschen verstört, Behauptungen haben Platz gegriffen, Statements in allerlei modernen Medien haben viele angestachelt, dem anderen etwas auszuwischen. Die Angst vor einer Ansteckung hat viele beherrscht, und es sind ja auch tatsächlich in unserem Heimatland über 18.000 Personen an den Folgen der Viruserkrankung verstorben.

Die letzten beiden Jahre haben aber auch ein positives Bild unserer Gemeinde gezeichnet.

Zahllose Aktionen wurden initiiert, viele spontan, viele auch konzertiert, viele aus dem privaten Umfeld, viele offiziell organisiert, um der Einsamkeit entgegenzuwirken, um unsere Nachbar:innen, um unsere Hörschinger:innen nicht im Stich zu lassen. „Kann ich dir helfen? Kann ich für dich Einkaufen gehen? Kann ich dich wohin fahren?“ Das sind nur einige der vielen Fragen, die man damals häufig

gehört hat bzw. bis heute hört. Und denen sind ja auch die entsprechenden Taten gefolgt.

Als Beispiele für ein positives Miteinander sind folgende Aktionen es wert, besonders hervorgehoben zu werden.

- Foodsharing findet in unserer Gemeinde statt und wird auch sehr gut angenommen.
- Angebote für Senior:innen im Opaloma Treff werden gerne und zahlreich genutzt.

Da wäre es doch nur naheliegend, dass auch die verschiedenen Senior:innen-, Pensionist:innen- oder sonstige Verbände in unserer Gemeinde so manche Veranstaltung oder Unternehmung gemeinsam durchführen. Wäre es nicht eine Idee, zum Beispiel eine Hörschinger Kegelmeisterschaft, regionale Kartenturniere, Wanderungen oder Exkursionen **gemeinsam** abzuhalten? Ist es denn letztlich wirklich wichtig, welche Farbe das Leiberl hat, Hauptsache, „Hörsching“ steht drauf? 🍀

KREATIVES AUS DER NATUR

Blühende Wiesen, ein kühler Wald und seltene Pflanzen am Bergsteig wirken beruhigend auf Körper und Geist. Viele dieser Pflanzen und Bäume haben heilende Wirkung, welche auch der Mensch nutzen sollte.

Jedoch ist Vorsicht geboten, darunter können sich auch Giftpflanzen verbergen. Beim Sammeln sollte die Pflanze eindeutig erkannt oder ein Bestimmungsbuch zur Hand genommen werden. Am besten ist die Teilnahme an Kräuterwanderungen.

Essbare Wildkräuter lassen sich zu kulinarischen Köstlichkeiten verarbeiten. Har-

ze, Blätter und Blüten finden in Ölen, Tinkturen und Salben Verwendung. Aus diesen können wiederum verschiedene Naturkosmetikprodukte hergestellt werden. So wird auch die Umwelt geschont, da kein Müll anfällt und Abwasser nicht belastet werden. Aus den abgefallenen Früchten der Bäume oder Sträucher bastelt man Dekos oder Kränze, auch Rinde findet Verwertung.

Sehen Sie sich beim nächsten Ausflug in die Natur auch mal die Umgebung neben dem Weg genauer an. Sie werden eine reiche Artenvielfalt vorfinden, für die man sehr dankbar sein kann.



Foto: © HÖKUMIDES

Der Kreativstammtisch wünscht euch eine kreative Zeit im Einklang mit der Natur! **Naturliebhaber, Handwerker, kreative Köpfe sind bei unseren Stammtischen immer herzlich willkommen, wir freuen uns stets über neue Ideen und Anregungen!** 🍀

NEUIGKEITEN VOM PENSIONISTENVERBAND



Das schöne Wetter, die Sonne und die warmen Temperaturen in den vergangenen Monaten haben die Mitglieder des Pensionistenverbandes natürlich wieder ausgenutzt und ausgekostet.



Mittendrin statt nur dabei beim spielerischen Wettbewerb in Nettingsdorf



Ohne die beiden geht gar nichts:
Vors. Max Puttinger und Reiseleiterin Resi Puttinger.

Fotos: © PV Hörsching

Das Veranstaltungsprogramm war in den vergangenen Monaten wie immer äußerst abwechslungsreich. Nach langer Pause konnte der PV endlich wieder zur Mutter- und Vatertagsfeier einladen. Es ging nach Sipbachzell ins Zirbenschlössl. Im liebevoll dekorierten Ambiente fühlten sich die Feiertage sichtlich wohl und verbrachten gemeinsam einen wunderbaren Nachmittag. Nach den Begrüßungsworten des



Gemeinsam bei der Mutter- und Vatertagsfeier

PV-Vorsitzenden Max Puttinger richteten zahlreiche Ehrengäste wie LAbg. Mag. Tobias Höglinger, Vbgm. Ing. Markus Kirchmair und PV-Landespräsident-Stv. Renate Prammer feierliche Worte an die Gäste. Anschließend wurde gelacht, gefeiert und getanzt. Stunden vergingen wie Minuten und ein gelungenes Fest neigte sich schneller als vielen lieb war dem Ende zu.

Auch sportlich ging es wieder heiß her. Die Rad- und Wandergruppe war unter anderem in Bad Schallerbach unterwegs. Während die Biker:innen die Strecke mit dem Drahtesel zurücklegten, flanieren die Spaziergänger:innen durch den Kurpark. Im Juli ging es auf „Traunausafari“. Die einen drehten dabei zu Fuß eine gemütliche Runde, während die anderen mit dem Rad eine Tour über das Kraftwerk Marchtrenk und die Eisenbahnbrücke in Traun machten. Beim Gasthaus Cagitz haben sich beide Gruppen zum gemeinsamen Mittagessen eingefunden.

Wo der PV auch nie fehlen darf, ist der spielerische Wettbewerb in Nettingsdorf. Hier finden sich sport-

begeisterte Pensionist:innen zusammen, um sich in den verschiedensten Disziplinen zu messen. Natürlich stehen dabei Sportsgeist, Freude an der Bewegung und Spaß im Vordergrund. Als größte aktiv mitwirkende Ortsorganisation hat der PV Hörsching auch einige erste Plätze und Preise abgeräumt.



Freude an der Bewegung heißt es bei der Rad- und Wandergruppe.

Neben unseren Feiern und sportlichen Aktivitäten durften auch unsere beliebten und jedes Mal ausgebuchten Ausflüge nicht fehlen. Im frühlingshaften Juni stand eine Reise nach Maria Schmolln inklusive Besichtigung der Wallfahrtskirche und einem Ritteressen beim Wirt in der Gerspert auf dem Plan. Am Nachmittag ließen sich einige musikalisch unterhalten, andere machten einen entspannten Spaziergang durch die wunderschöne Umgebung.

Ein weiterer Ausflug führte uns zur Firma Wenatex. Dort haben wir schon zum wiederholten Mal die attraktiven Einkaufsmöglichkeiten genutzt. Wer viel shoppt, muss sich natürlich auch entsprechend stärken. Dafür erhielten wir bei einem ausgiebigen Frühstück und Mittagessen die Möglichkeit. Die Seele baumeln lassen und die Aussicht genießen hieß es dann bei der Schifffahrt am Mondsee. Bei Kaiserwetter kamen die „PV-Seebär:innen“ auf ganzer Linie auf ihre Kosten. 🌿

Saisonabschlussfest an der Adria

Donnerstag, 03.11.2022 - Sonntag, 06.11.2022

- 1. Tag** - Anreise - Check In im 4**** Hotel. Nachmittags Zeit zur freien Verfügung. Nach dem Abendessen starten wir die „Welcome Party“ mit „Claudia Jung“ & „Austria Band“
- 2. Tag** - Zeit zur freien Verfügung oder Teilnahme an einem fakultativen Ausflug. Ab 11:00 Uhr starten wir den Frühshoppen mit der Austria Band. Nach dem Abendessen feiern wir einen wunderschönen Abend mit „Oliver Haidt“ & „Fantasy“
- 3. Tag** - Zeit zur freien Verfügung oder Teilnahme an einem fakultativen Ausflug. Nach dem Abendessen geht es los, der grandiose Abschlussabend mit Daniel Düsenflitz & der Schlagerpopgruppe Nordwand
- 4. Tag** - Heimreise

Inkludierte Leistungen:

- Fahrt im Luxusbus + Bordservice
- 3 x HP im schönen 4****Superior Hotel in
- 1 x Willkommensgetränk im Hotel
- Hallenbad und Fitnessraum
- Konzert mit Claudia Jung & Austria Band
- Konzert mit den Oliver Haid & Fantasy
- Konzert Daniel Düsenflitz & Gruppe Nordwand
- Frühshoppen mit der „Austria Band“
- Moderator Daniel Düsenflitz
- Großes Abschlussfeuerwerk
- 1 Glas Sekt am Abschlussabend
- Ortstaxe



Preis p. Person Doppelzimmer: € 385.-

Preis p. Person Einzelzimmer: € 445.-

TOM REISEN

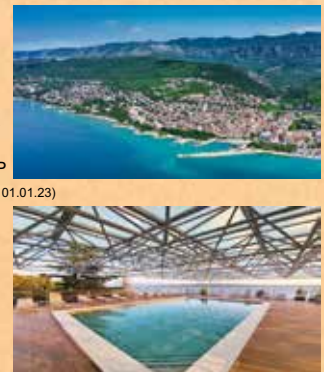
Silvesterreise mit der Austria Band nach Crikvenica

Freitag, 30.12.2022 - Montag, 02.01.2023

CRIKVENICA Die Geschichte von Crikvenica prägten verschiedene Kulturen und Herrscher in dieser Region. All diese Einflüsse haben Spuren in der Entwicklung dieses Urlaubsortes hinterlassen und zählen heute zum umfangreichen Angebot. Zu damaligen Zeiten hatte jede Stadt einen eigenen Hafen. Um diese Häfen sind im Laufe der Zeit Fischerorte entstanden, wo Fischer und Maurer lebten.

Inkludierte Leistungen:

- Fahrt im Luxusbus + Bordservice
- 3x HP (Buffet) im 4**** Hotel Omorika
- Bauernsilvester mit der Austria Band
- Silvestergalabuffet im Rahmen der HP
- Getränke beim Abendessen (30.12.22 & 01.01.23)
- Silvesterkonzert mit der Austria Band
- Sekt um Mitternacht
- Alle Zimmer Meerseite
- Gästebetreuung
- Ortstaxe



Preis p. Person Doppelzimmer: € 418.-

Preis p. Person Einzelzimmer: € 468.-

Anmeldungen unter:

Tel.: 07221 88850 oder office@tom-reisen.at
Bahnhofstraße 24, 4063 Hörsching



Die Reisegruppe vor dem Eingang zum „Königreich“

CLUBAUSFLUG 2022

Am 2. Juli 2022 führte uns unser Clubausflug in den Wiener Prater, wo wir das „Königreich der Eisenbahnen“ besuchten. Auf rund 200 Quadratmeter wird dort derzeit eine Nachbildung der Stadt Wien mit ihren markanten Bauten gezeigt, durch welche zahlreiche Eisenbahnstrecken führen. Auf einigen Straßen sind auch Straßenbahnen und Autos (Faller-Car-System) unterwegs.

Die Kinder konnten neben der Modellanlage auch unterschiedliche Spielbereiche erkunden, so zum Beispiel einen Straßenbahnsimulator, ferngesteuerte Autos und vieles mehr.

Den Hunger und Durst stillten wir im Anschluss im Praterlokal „Zum englischen Reiter“. Gut gestärkt konnten alle bis zur Heimfahrt den Prater für sich selbst erkunden.



**Der Modellbahnclub Hör-
sching freut sich auf ein bal-
diges Wiedersehen bei unse-
ren Veranstaltungen! 🍷**

Die Modellversion unserer Hauptstadt wurde bestaunt und eifrig fotografiert.

Fotos: © Modellbahnclub Hörsching



Wir haben eine neue Homepage!
www.mbchoersching.at

ÖBM-HSZV

Dein kompetenter Ansprechpartner in puncto Hundetraining

Ob Rassehund, Mischling oder auch Handicap-Hund, mit allen macht Arbeiten Spaß. Daher heißt der ÖBM-HSZV alle Hunde jeder Herkunft herzlich willkommen!

Setz Vertrauen in dich und dein Tier und lass dir von unseren ehrenamtlichen Trainer:innen helfen, dein persönliches Ziel zu erreichen. Ob **Welpenkurs**, **Begleithundekurse 1+2+3**, **Fährte**, **Agility** oder **Trickdog**, wir haben für jede Altersstufe die richtige Beschäftigung. Auch den **Sachkundenachweis** kannst du bei uns machen!

Kleine Gruppen von maximal sechs Personen garantieren beste Bedingungen und Ergebnisse. Gerne kannst du uns am Platz besuchen, um dir selbst einen Eindruck von unserer Arbeitsweise und der Atmosphäre zu verschaffen. Du findest uns in der Gewerbestraße in Hörsching, Zufahrt „Gewerbegebiet Holzleiten Nord“.

Gestartet wird wieder Anfang September, wir freuen uns auf dich und deinen Liebling! 🐾



Foto: © ÖBM-HSZV

KONTAKT

**Österr. Boxer und Molosser
Hundesport- und Zuchtverband**
Gewerbestraße 7, 4063 Hörsching



Obmann: Ronald Horvath
0676/6616471, r.horvath@boxer-molosser.at

Finde uns auch auf Facebook: Österr. Boxer und Molosser Hundesport- und Zuchtverband

MAG. PETER ROTTENSTEINER

R E C H T S A N W A L T

Kanzlei: 4020 Linz, Johann-Konrad Vogel-Straße 7-9, Telefon: +43 732 770068, Telefax: +43 732 770068-30,
Mobil: +43 664 5240042, E-Mail: kanzlei@ra-rottensteiner.at

Rechtsberatung in allgemeinem Zivilrecht, Scheidungs- und Familienrecht, Vertragsrecht, Verwaltungsrecht,
Strafrecht, Handels-, Gesellschafts- und Wettbewerbsrecht, Arbeits- und Sozialrecht

Sprechstelle Hörsching Mühlbachstraße 70, 4063 Hörsching
Es wird um telefonische Terminvereinbarung ersucht

UNERMÜDLICH IM EINSATZ

Obmann Gerhard Brunmayr, Vereinsstütze des ÖKB Hörsching



Seit 20 Jahren ist Gerhard Brunmayr schon Obmann der ÖKB Ortsgruppe Hörsching. Unter seiner Leitung konnte der Verein nicht nur einen stabilen Mitgliederstand verzeichnen, Hörsching wurde darüber hinaus zur zahlenmäßig stärksten Gruppe im Bezirk Linz-Land.



Dem Verein widmet Gerhard Brunmayr einen großen Teil seiner Freizeit. Er trägt unter anderem die Geburtstagskarten für alle Mitglieder persönlich aus, er organisiert und begleitet jede Ausrückung und er erweist beim Abschied von Vereinsmitgliedern mit der Fahne des ÖKB die letzte Ehre.

Tatkräftige Unterstützung erfährt Gerhard auch von der eigenen Familie, besonders von seiner Ehefrau Anneliese, die ebenfalls im Vereinsausschuss tätig ist. Unser Obmann hat auch eine sehr gute Kooperation mit anderen Vereinen innerhalb der Marktgemeinde aufgebaut. Besonders hervorzuheben sind die gemeinsamen Tätigkeiten mit dem Vor-

sitzenden des Hörschinger Pensionistenverbandes.

Für seine Leistungen, die für das Bestehen des Vereins essentiell sind, wurde Gerhard in diesem Jahr gleich mehrfach ausgezeichnet bzw. geehrt. Die Marktgemeinde Hörsching verlieh ihm die Goldene Ehrennadel und vom ÖKB Oberösterreich wurde er mit dem Landesverdienstkreuz mit Schwertern in Silber geehrt. 🍀



Als Anerkennung für seine Leistungen wurde Gerhard Brunmayr mehrfach geehrt.

GROSSER FLOHMARKT

Altes – Neues – Interessantes

Wir freuen uns sehr, dass unser traditioneller Flohmarkt nach einer langen, coronabedingten Durststrecke endlich wieder stattfinden kann.

Samstag, 24. September 2022

7.30 bis 15 Uhr

im alten Feuerwehrhaus (Neubauer Straße 26)

Tombola mit schönen Preisen, für Ihr leibliches Wohl ist ebenfalls bestens gesorgt.

Der Kameradschaftsbund Hörsching freut sich auf Ihren Besuch!

Fotos: © ÖKB Hörsching



QUALITY FITNESS
Qualitätsverbund der Oö. Fitnessbranche

JETZT noch zum günstigen Tarif* anmelden!

*gültig bis zur Eröffnung

**1.300 m² FITNESS
ALL INCLUSIVE
EFERDING 2.0
HERBST 2022**

**Moderner
Gerätepark
mit CrossCage
+ Aerobic
+ Sauna
+ Solarium
+ Getränke
+ klimatisiert
+ Trainingspläne
+ Bodycheck
+ 4 Studios**



www.vitadrom.at

VITA**DROM**

Bad Schallerbach, Eiselsbergstr. 1 07249 / 488 97
Alkoven, Schloßstr. 28 07274 / 647 12
Eferding, Wörth 24 07272 / 692 90

ASKÖ HÖRSCHING – sport, health and fun



Liebe Hörschingerinnen und Hörschinger.
Ab Mitte September 2022 starten wir unser professionelles Trainingsprogramm im Turnsaal der Käthe Recheis-Volksschule. Wenn wir durch unser umfangreiches und professionelles Angebot auch Ihr Interesse wecken können, melden Sie sich einfach bei unseren super ausgebildeten Trainerinnen und Trainern an.

AKTIV UND GESUND 50PLUS

Mit vielseitiger und gezielter Bewegung die Gesundheit, Beweglichkeit und Lebensqualität erhalten und mit Freude dem Alterungsprozess entgegenwirken. Angepasstes Herz-Kreislauf-Training, Kräftigungsgymnastik, Dehnungsübungen, Spiele, einfaches Koordinationstraining sowie wirbelsäulengerechte Bewegungsformen stehen im Mittelpunkt und werden durch schwungvolle Musik unterstützt.

Tag: mittwochs, von September bis Mai (außer an schulfreien Tagen)

Einstieg jederzeit möglich, Schnuppermöglichkeit

Uhrzeit: 17.30 bis 18.30 Uhr

Kosten: Jahresbeitrag € 50,00

Nähere Infos unter: 0680/1301101

Auf euer Kommen freuen sich Reinhold, Gerlinde, Susanne, Silveria und Lucia!

FIT – GESUND – VITAL

Damen-Fitnessstraining

Fitness fördern, Gesundheit erhalten, Vitalität stärken durch zielgerechtes Aufwärmtraining, funktionelle Kräftigungsgymnastik, Ausdauer-, Konditions- und Koordinationstraining, Pilates sowie regelmäßige Muskeldehnung und kraftschöpfende Entspannung.

Tag: mittwochs, von September bis Mai (außer an schulfreien Tagen)

Einstieg jederzeit möglich, Schnuppermöglichkeit

Uhrzeit: 19 bis 20.30 Uhr (neue Trainingszeiten)

Kosten: Jahresbeitrag € 50,00

Nähere Infos unter: 0680/3309210

Auf euer Kommen freuen sich Gerlinde und Rosalinde!

SKIGYMNASTIK

Mehr Power und ein Ausgleich zum gestressten Alltag. Um auch im Winter fit zu bleiben, bietet die ASKÖ Hörsching von September bis Ende März die Skigymnastik an. Für fitte Frauen und Männer beziehungsweise jene, die sich auf die Bergsaison vorbereiten wollen, ist dieses Training genau das Richtige. Auspowern und an seine Grenzen stoßen ist hier das Motto. Angefangen von der Oberschenkel- und Bauchmuskulatur über die Rücken- und Armmuskulatur wird jede Gruppe für sich trainiert und aufgebaut. Durch gezielte Übungen und professionelles Training wird der Körper für die Skisaison gestärkt.

Tag: donnerstags, von Oktober bis Ende März (außer an schulfreien Tagen)

Uhrzeit: 19 bis 21 Uhr

Kosten: Jahresbeitrag € 50,00

Nähere Infos unter: 0660/3863735

Auf euer Kommen freuen sich Andreas und Günter!

Das Training für alle Gymnastikgruppen findet im Turnsaal der Käthe Recheis-Volksschule Hörsching statt. 🧘



Foto: © pixelio.de/Jürgen Jotzo

ASKÖ STOCKSPORT

Eröffnungsturnier Stockhalle



Am 16. Juli 2022 konnte die ASKÖ Hörsching Stocksport neun Mannschaften beim Eröffnungsturnier begrüßen. Der Umbau des Vereinsheimes (neuer Mannschaftsraum) wurde gefeiert.

Die Frauen und Männer starteten um 7.30 Uhr mit Begeisterung in die erste Runde. Das Wetter spielte an diesem Tag auch mit. Nach lustigen und spannenden acht Runden konnte sich die Mannschaft rund um Gerhard Niederreiter den ersten Platz sichern.

Nach einer Stärkung mit einer Jause und kühlen Getränken wurde die Siegerehrung von Obmann-Stv. Alexander Findenig und Schriftführer Johann Eder durchgeführt.

Sie bedankten sich bei allen Teilnehmer:innen mit kleinen Sachpreisen für den fairen und sportlichen Ablauf.

Die ASKÖ Hörsching Stocksport heißt neue Mitglieder bzw. Schütz:innen jederzeit herzlich willkommen! Das Training findet donnerstags um 18 Uhr und sonntags um 9 Uhr statt. 🍷

Fotos: © ASKÖ Hörsching Stocksport



1. Platz: Markus Welisch, Johann Habenschuss, Thomas Starzer, Gerhard Niederreiter



2. Platz: Josef Harrer, Gunnar Heftberger, Werner Walchshofer, Rainer Heftberger



3. Platz: Bettina Wieshofer, Nico Walchshofer, Johann Lechner, Michael Jagereder

NEUES VOM SC HÖRSCHING

KAMPFMANNSCHAFT, 1B

Am Ende der Frühjahrssaison musste sich unsere Kampfmannschaft mit dem dritten Tabellenplatz begnügen, ein Aufstieg in die Bezirksliga ist leider nicht gelungen. In der kurzen Sommerpause gab es personelle Veränderungen, einige Spieler und auch unser Trainer Dieter Mirnegg haben unseren Verein verlassen. **Wir möchten uns auch auf diesem Wege noch einmal bei allen für ihren Einsatz bedanken!**

Mit Dominik Feigl (rechts im Bild) und Kotrainer Helmut Mayr konnte bereits **ein neues Trainerteam** von der Union Pucking zum SC Hörsching gelotst werden. Das erklärte Saisonziel ist abermals einen Platz unter den besten drei Mannschaften in der ersten Klasse Mitte zu erreichen.



Hier die Transfers der Spieler in einer

Übersicht:

Zugänge	Abgänge
- Michael Benda (ASKÖ Kirchberg-Thening) - Manuel Ortner (Union Pucking) - Toni Simunovic (ASKÖ Blaue Elf Linz) - Yanick Bles (Union Ansfelden) - Branislav Rozic (Union Pucking) - Suvad Jahic (Union Pucking) - Julian Babic (ASKÖ Oedt) - Florian Barac (Union Pucking) - Benjamin Neumann (ASKÖ Doppl-Hart) - Daniel Kovarik (zurück nach Karrierepause)	- Fatlum Emruli (Union Neuhausen) - Manuel Knezevic (Blaue Elf Wels) - Daniel Knezevic (Blaue Elf Wels) - Murat Odabas (ASKÖ Leonding) - Konstantin Kitzmüller (SC St. Valentin) - Andreas Samcevic (SV Traun) - Soleyman Mohammadi (SV Pasching 16) - Christoph Neyder (Karriereende) - Jürgen Haberleitner (Karriereende) - Lukas Oppolzer (Karrierepause)



www.sc-hoersching.at



Neuzugänge: (stehend v. l.) Obmann Reinhard Taschner, Michael Benda, Manuel Ortner, Toni Simunovic, sportlicher Leiter-Stv. Dominik Schnallinger
(hockend v. l.) Yanick Bles, Branislav Rozic, Suvad Jahic

NACHWUCHS

Im Nachwuchs starten wir mit den Bambini, der U8, U9, U10, U13 sowie mit der U15 (als Spielgemeinschaft mit ASKÖ Kirchberg-Thening). Damit verfügt der Hörschinger Nachwuchs inzwischen über 80 Kinder.



Weiters ist das Entwickeln einer reinen Mädchenmannschaft (Jahrgänge 2009 bis 2012) in Arbeit, die ersten Trainings wurden bereits absolviert. Im Herbst werden wir darüber hinaus mit Freundschaftsspielen starten und ab Frühjahr 2023 soll die Mannschaft auch am regulären Meisterschaftsbetrieb teilnehmen.

Ebenso starten wir im Herbst mit einem **Fußball-kindergarten**. Wir nehmen aber nach wie vor Kinder auf, somit ist jedes Kind zu einem Probetraining herzlich eingeladen! 🍀

WERDE TEIL DES SC HÖRSCHING!

Wir sind nach wie vor auf der Suche nach Mitgliedern, die unseren SC Hörsching unterstützen wollen. Anpackende Hände werden dabei ebenso benötigt wie Trainer:innen im Nachwuchsbereich sowie Personen in der Funktionärsstruktur. Es ist also für jeden etwas dabei.

Bei Fragen stehen wir gerne unter 0664/4631721 oder sc.hoersching@gmail.com zur Verfügung.

Fotos: © SC Hörsching

ASKÖ HÖRSCHING TENNIS



T



E

Ein Bild sagt mehr als tausend Worte.

Von uns gibt es gleich zwei Bilder. Danke Tsatsral Uungabayar (l.) und Marlies Gall, ihr seid spitze!



N

Neue Dress und niemals zu alt.

N

Unsere Seniorenmeisterschaftsgruppe in der neuen, kessen Dress



I

ITN-Turnier

Die ASKÖ Hörsching Tennis ist immer für Überraschungen gut, so veranstalteten wir im April unser erstes ITN-Turnier. Wir sind uns sicher, da folgen noch viele.

S

So a hassa Summa ...

Abkühlung mit Eis und Wasser, das gefällt nicht nur den Kindern!



Fotos: © ASKÖ Tennis

NEUIGKEITEN VOM SC CAGITZ

Neueröffnung der Tennisanlage

Am 6. August 2022 war es so weit, der SC Cagitz Rutzing lud alle Gemeindebewohner:innen und Interessierten zur Neueröffnungsfeier und zum Festakt anlässlich der erweiterten und sanierten Tennisanlage der Marktgemeinde Hörsching ein.

Dieser Einladung sind zahlreiche Hörschinger:innen sowie Vertreter:innen von Hörschinger Vereinen und Wirtschaftsbetrieben und nicht zuletzt auch die Vereinsmitglieder und deren Angehörige gefolgt.

Unser Mitglied und Head-Coach Christoph Hofer veranstaltete mit einem Teil des Tennismannschaftsnachwuchses ein Showtraining. Erfreulich war, dass unser Schnupperangebot von so vielen Kindern und Erwachsenen angenommen wurde. Unsere Gäste konnten sich schließlich bei einem Tennissparring zwischen Arnold Holzleithner und Christoph Hofer von den sportlichen Möglichkeiten und Leistungen im Tennissport ein Bild machen.

Um 14 Uhr wurde die Tennisanlage im Rahmen eines Festaktes, der von der Musikkapelle der Marktgemeinde Hörsching unter der Leitung von Helmut Schmitz musikalisch umrahmt wurde, feierlich eröffnet. **Bürgermeister Klaus Wahlmüller** begrüßte die Ehrengäste und die Besucher:innen der Festveranstaltung. Landeshauptmann a. D. **Josef Pühringer**, der sich mit Hörsching besonders verbunden fühlt, unterstrich einmal mehr die Notwendigkeit von Sportvereinen, die einen wesentlichen Beitrag zur Erlangung und Beibehaltung der Gesundheit der Menschen leisten. **Obmann Walter Holzleithner** bedankte sich im Namen des SC Cagitz Rutzing bei



V. l. Dr. Andreas Altrichter, Bgm. Klaus Wahlmüller, Walter Holzleithner, Nicole Roidinger, Josef Cagitz

Bgm. Klaus Wahlmüller, bei den Gemeinderäten und Ausschussmitgliedern für die Zustimmung zu dieser tollen Anlagenerweiterung. Er würdigte die professionelle Arbeit der Planung und Bauüberwachung durch Ing. Günther Breiteneder, Ing. Stefan Schwarz, Ing. Gerald Wild und der ausführenden Firmen. Besonders mit Stolz erfüllte ihn die Eigenleistung des Vereines, 58 Mitglieder des SC Cagitz erbrachten rund 1.280 Arbeitsstunden.



Für seine 25-jährige ehrenamtliche Tätigkeit im Verein erhielt unser Präsident Josef Cagitz vom Präsidenten des ASVÖ Oberösterreich, Direktor **Peter Reichl**, das Goldene Ehrenzeichen des ASVÖ Oberösterreich. Die Festveranstaltung bildete nicht zuletzt auch einen würdigen Rahmen, dem Präsidenten Josef Cagitz und dem Vereinsobmann Walter Holzleithner für ihr 25-jähriges ehrenamtliches Engagement für den Verein zu danken. Als Zeichen der besonderen Wertschätzung wurde beiden ein kleines Präsent überreicht.

Pfarrer **Dr. Andreas Altrichter** segnete die Tennisanlage und reichte im Anschluss dem Präsidenten Josef Cagitz ein Messer zum Tortenanschnitt. **Nicole Roidinger** hatte ein wahres Tortenkunstwerk kreiert, das den neu erbauten vierten Tennisplatz symbolisierte.

Nach dem Festakt hatten unsere Besucher:innen die Gelegenheit, die Anlage zu besichtigen und sich bei **Wolfgang Dirisamer** und seinem Team mit Freigetränken, Würsteln und Kuchen zu stärken.



Josef Pühringer fühlt sich mit Hörsching besonders verbunden.

Wir bedanken uns bei allen Mitwirkenden, bei allen Unterstützer:innen, Helfer:innen und nicht zuletzt bei allen Besucher:innen und Gönner:innen des SC Cagitz Rutzing! 🍷

Fotos: © SC Cagitz

HÖRSCHINGER SCHACHSPIELER bei den Schach-Familien-Festtagen in der PlusCity

JUGENDLANDESMEISTERSCHAFT IM SCHNELLSCHACH

Im sehr starken U12-Teilnehmer:innenfeld konnte Niklas Reiter zwei Siege erzielen und erreichte den 19. Rang. Fridolin Buchegger sicherte sich mit fünf Siegen und einem Remis den sehr guten dritten Platz in der U18.



Fridolin Buchegger (r.) sicherte sich den dritten Platz in der U18.

MANNSCHAFTSSENIOREN-LANDESMEISTERSCHAFT IM SCHNELLSCHACH



Herbert Strauss

Unsere erste Mannschaft, bestehend aus Hubert Schröder (3 Punkte), Gerald Haas (4,5 Punkte) und Gerhard Rubenzucker (4 Punkte), sicherte sich in dem mit 27 Mannschaften besetzten Starterfeld mit 11,5 Punkten den neunten Tabellenplatz. Die zweite Hörschinger Mannschaft, bestehend aus Richard Karlhuber (2 Punkte), Franz Grünwald (1 Punkt) und Herbert Strauss (4 Punkte) erreichte den 22. Platz.



Hannes Windhager

PLUSCITY-RAPID-OPEN

Unter den 257 angetretenen Spieler:innen waren auch fünf Hörschinger Athlet:innen am Start.



Florian Mostbauer

Rang	Name
12	Sebastian Bauer
53	Florian Mostbauer
103	Fridolin Buchegger
104	Gerald Haas
240	Franz Grünwald

BLITZSCHACH-STAATSMEISTERSCHAFT

Hart umkämpft war die Staatsmeisterschaft im Blitzschach. Unsere Nachwuchshoffnungen belegten den sechsten und neunten Tabellenrang.

Rang	Name
6	Sebastian Bauer
9	Hannes Windhager
10	Florian Mostbauer
13	Maximilian Mostbauer
80	Fridolin Buchegger
94	Gerald Haas
115	Bruno Hundertpfund
122	Herbert Strauss
127	Gerald Huemer
128	Harald Rotter
145	Franz Rotter

SCHNELLSCHACH-STAATSMEISTERSCHAFT

Rang	Name
9	Hannes Windhager
14	Sebastian Bauer
46	Gerald Haas
52	Fridolin Buchegger
70	Herbert Strauss
105	Gerald Huemer
106	Franz Grünwald

Auch im Schnellschach konnten wir mit unseren Jugendspielern

aufhorchen lassen, so belegte Hannes Windhager den neunten Rang.

OFFENE OÖ. LANDES- MEISTERSCHAFT 2022 IM TURNIERSCHACH

Punktegleich mit dem Sieger, aber mit der schlechteren Zweitwertung konnten die beiden Brüder Maximilian und Florian Mostbauer den zweiten und dritten Rang in der oö. Landesmeisterschaft im Turnierschach für Hörsching sichern. 🏆



Maximilian und Florian Mostbauer spielen seit einigen Jahren für Hörsching in der Landesligamannschaft.



Fotos: © ASKÖ Schach

KONTAKT UND INFORMATIONEN

Nähere Details zu unserem Verein findet man auf schachverein-hoersching.at

UNION RINGEN

BUNDESMEISTERSCHAFT

Am 11. Juni 2022 konnten wir nach zweieinhalb Jahren endlich wieder an einer **Meisterschaft** teilnehmen. Und dann war dies auch gleich noch eine bundesweite Meisterschaft und sie wurde ausgetragen zuhause **in Hörsching!**

Mit 80 Teilnehmer:innen aus acht Vereinen aus ganz Österreich war diese Meisterschaft sehr gut besetzt. Hörsching war mit zehn jungen Athlet:innen am Start und konnte vier goldene, zwei silberne und drei bronzene Medaillen erringen.

Eine tolle Leistung unserer jungen Sportler:innen!



- 1. Rang:** Noel Kovacsevics
Henry Grames
Almosch Szövefi
Rebeka Kovacsevics
- 2. Rang:** Connor Hauzeneder
Lara Kovacsevics
- 3. Rang:** Eric Kovacsevics
Filip Jelic
Tristan Rohrmoser



Fotos: © Union Ringen

TRAININGS- UND FERIENCAMP IN RADSTADT

43 Kinder und Jugendliche aus vier Vereinen (Söding, Bad Vigaun, Leonding und Hörsching) waren dieses Mal wieder dabei. Von 15. bis 19. Juli 2022 standen neben dem täglichen Mattentraining auch zahlreiche Aktivitäten auf dem Programm, wie etwa Wandern, Klettern, Sommerrodeln, Schwimmen, Trampolinspringen, Fußballspielen,

Volleyballspielen, Grillen am hauseigenen Badeteich, Besichtigung der Sprungschanze in der Ramsau und vieles mehr.

Es waren wieder wunderbare Tage bei perfektem Wetter mit motivierten Sportler:innen und Trainer:innen sowie einer tollen Versorgung durch das Team des Jugendgästehauses Tauernruh. 🏆

FÜR IHRE GESUNDHEIT

Ärzte und Apotheken in Hörsching

ORDINATIONSZEITEN UND ADRESSEN der in Hörsching praktizierenden Ärzte

PRAKTISCHE ÄRZTE

Dr. Michael Windner

Gemeindezentrum Hörsching,
Neubauer Straße 26, Tel. 07221/72516
Mo., Mi. 8 bis 12 Uhr
Di. 15 bis 18 Uhr
Do. 8 bis 11 Uhr und 16 bis 19 Uhr
Fr. 9 bis 12 Uhr

Dr. Rosemarie Rauch

Hörsching, Sportplatzstraße 2,
Tel. 07221/72191
Mo. bis Fr. 7.30 bis 11.30 Uhr
Mi. 16 bis 18.30 Uhr

Dr. Heike Rottmann

Hörsching, Humerstraße 12,
Tel. 07221/72070
Mo., Mi., Fr. 7.30 bis 11.30 Uhr
Di. 7.30 bis 11.30 Uhr und 18 bis 20 Uhr
Do. 15 bis 18 Uhr

WEITERE FÜR DEN DIENSTSPRENGEL ZUSTÄNDIGE ÄRZTE

Dr. Daniel Maak

4064 Oftering, Ofteringer Straße 1,
Tel. 07221/63426

Dr. Martin Schwanninger, Dr. Nina Pischulti

4062 Thening, Bauerberg 26,
Tel. 07221/63030

Dr. Eveline Kremer

4061 Pasching, Schulstraße 28,
Tel. 07221/88290

INNERE MEDIZIN

Dr. Stefan Moser

Hörsching, Schulstraße 5,
Tel. 0664/9172918
www.internist-moser.at
Termine nach telefonischer Vereinbarung

ZAHNÄRZTE

Dr. Karl Heinz Furtner

Gemeindezentrum Hörsching,
Neubauer Straße 26, Tel. 07221/73473
Mo. 8 bis 12 Uhr und 15 bis 17 Uhr nach
Vereinbarung
Di. 8 bis 14 Uhr
Mi. nach Vereinbarung
Do. 14 bis 18 Uhr
Fr. 8 bis 12 Uhr

Dr. Rudolf Reiter

Gemeindezentrum Hörsching,
Neubauer Straße 26, Tel. 07221/74192
Mo. nach Vereinbarung
Di. 14 bis 18 Uhr
Mi. 8 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr
Do. 8 bis 13 Uhr
Fr. 14 bis 17 Uhr

Diesem Plan können Sie die genaue Lage der
Ordinationen der für Hörsching zuständigen
praktischen Ärzte entnehmen.

Dr. Lisa Walchshofer

Gemeindezentrum Hörsching,
Neubauer Straße 26
Mo. 8 bis 13 Uhr, 14 bis 17 Uhr
Di./Fr. 8 bis 14 Uhr
Mi. 8 bis 12 Uhr
Do. 8 bis 12 Uhr, 14 bis 18 Uhr

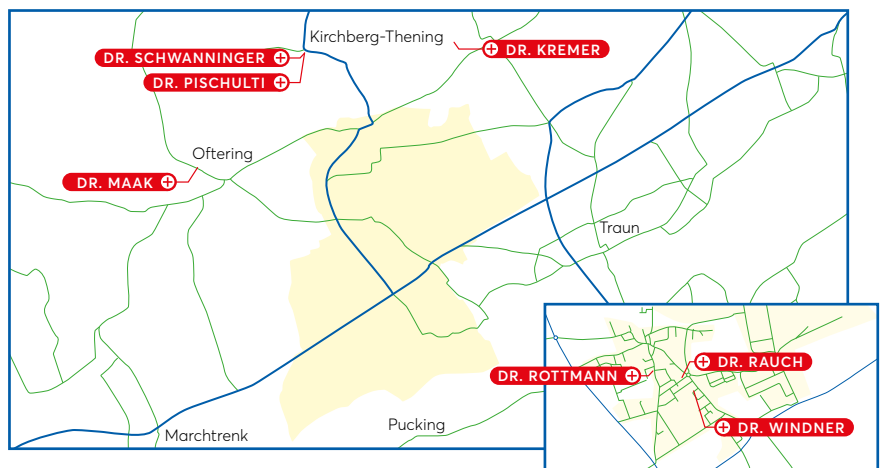
Dr. Friedrich Wolfsegger

Hörsching, Sportplatzstraße 4,
Tel. 07221/73344
Mo. 8 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr
Di. 14 bis 19 Uhr
Mi. nach Vereinbarung
Do. 8 bis 12 Uhr
Fr. 8 bis 12 Uhr und nach Vereinbarung
Telefonische Voranmeldung erbeten

GYNÄKOLOGIE UND GEBURTSHILFE

Dr. Judith Lafleur (Wahlärztin)

Hörsching, Schulstraße 5,
Tel. 0676/3610167
Mi. ab 15 Uhr nach Vereinbarung
frauenaerztin@dr-lafleur.at,
www.dr-lafleur.at



SONN- UND FEIERTAGSDIENST

Der Wochenbereitschaftsdienst für die Sanitätsgemeinden Oftring, Kirchberg-Thening, Pasching I und Hörsching endet um 19 Uhr. An Sonn- und Feiertagen gibt es keinen ärztlichen Dienst, so ist an Sonn- und Feiertagen sowie an Wochentagen ab 19 Uhr die Rufbereitschaft der Rettung (Telefon 141) zu wählen.

Änderungen der Ärztedienstbereitschaft werden jeweils mittels Anrufbeantworter des diensthabenden Arztes beziehungsweise über den Notruf 141 bekanntgegeben.

APOTHEKENDIENST

Die tägliche Dienstbereitschaft der gekennzeichneten Apotheken beginnt jeweils um 8 Uhr früh und endet am darauffolgenden Tag um 8 Uhr früh.

Am Wochenende beginnt die Dienstbereitschaft am Samstag um 8 Uhr früh und endet am darauffolgenden Montag um 8 Uhr früh.

OKTOBER

D	Samstag	01	
E	Sonntag	02	
H	Montag	03	Dr. Rauch
I	Dienstag	04	Dr. Maak
A	Mittwoch	05	Dr. Schwanninger/ Dr. Pischulti
B	Donnerstag	06	Dr. Windner
C	Freitag	07	Dr. Kremer
I	Samstag	08	
A	Sonntag	09	
D	Montag	10	Dr. Rauch
E	Dienstag	11	Dr. Maak
F	Mittwoch	12	Dr. Schwanninger/ Dr. Pischulti
G	Donnerstag	13	Dr. Windner
H	Freitag	14	Dr. Kremer
E	Samstag	15	
F	Sonntag	16	
I	Montag	17	Dr. Rauch
A	Dienstag	18	Dr. Maak
B	Mittwoch	19	Dr. Schwanninger/ Dr. Pischulti
C	Donnerstag	20	Dr. Windner
D	Freitag	21	Dr. Kremer
A	Samstag	22	
B	Sonntag	23	
E	Montag	24	Dr. Rauch
F	Dienstag	25	Dr. Maak
G	Mittwoch	26	
H	Donnerstag	27	Dr. Windner
I	Freitag	28	Dr. Kremer
F	Samstag	29	
G	Sonntag	30	
A	Montag	31	Dr. Rauch

NOVEMBER

B	Dienstag	01	
C	Mittwoch	02	Dr. Schwanninger/ Dr. Pischulti
D	Donnerstag	03	Dr. Windner
E	Freitag	04	Dr. Kremer
B	Samstag	05	
C	Sonntag	06	
F	Montag	07	Dr. Rauch
G	Dienstag	08	Dr. Maak
H	Mittwoch	09	Dr. Schwanninger/ Dr. Pischulti
I	Donnerstag	10	Dr. Windner
A	Freitag	11	Dr. Kremer
G	Samstag	12	
H	Sonntag	13	
B	Montag	14	Dr. Rauch
C	Dienstag	15	Dr. Maak
D	Mittwoch	16	Dr. Schwanninger/ Dr. Pischulti
E	Donnerstag	17	Dr. Windner
F	Freitag	18	Dr. Kremer
C	Samstag	19	
D	Sonntag	20	
G	Montag	21	Dr. Rauch
H	Dienstag	22	Dr. Maak
I	Mittwoch	23	Dr. Schwanninger/ Dr. Pischulti
A	Donnerstag	24	Dr. Windner
B	Freitag	25	Dr. Kremer
H	Samstag	26	
I	Sonntag	27	
C	Montag	28	Dr. Rauch
D	Dienstag	29	Dr. Maak
E	Mittwoch	30	Dr. Schwanninger/ Dr. Pischulti

DEZEMBER

F	Donnerstag	01	Dr. Windner
G	Freitag	02	Dr. Kremer
D	Samstag	03	
E	Sonntag	04	
H	Montag	05	Dr. Rauch
I	Dienstag	06	Dr. Maak
A	Mittwoch	07	Dr. Schwanninger/ Dr. Pischulti
B	Donnerstag	08	
C	Freitag	09	Dr. Kremer
I	Samstag	10	
A	Sonntag	11	
D	Montag	12	Dr. Rauch
E	Dienstag	13	Dr. Maak
F	Mittwoch	14	Dr. Schwanninger/ Dr. Pischulti
G	Donnerstag	15	Dr. Windner
H	Freitag	16	Dr. Kremer
E	Samstag	17	
F	Sonntag	18	
I	Montag	19	Dr. Rauch
A	Dienstag	20	Dr. Maak
B	Mittwoch	21	Dr. Schwanninger/ Dr. Pischulti
C	Donnerstag	22	Dr. Windner
D	Freitag	23	Dr. Kremer
A	Samstag	24	
B	Sonntag	25	
E	Montag	26	
F	Dienstag	27	Dr. Maak
G	Mittwoch	28	Dr. Schwanninger/ Dr. Pischulti
H	Donnerstag	29	Dr. Windner
I	Freitag	30	Dr. Kremer
F	Samstag	31	

APOTHEKEN IM ÜBERBLICK

- A** **Stadtapotheke Traun, Traun**
Dr. Knechtl-Straße 28, Tel. 07229/73460
- B** **Apotheke Haid Center, Haid**
Ikea-Platz 8, Tel. 07229/83250
- C** **Christophorus-Apotheke, Pasching**
PlusCity, Tel. 07229/61085

- D** **Apotheke St. Martin, Traun**
Leondinger Straße 16, Tel. 07229/72591
- E** **Anton-Bruckner-Apotheke, Haid**
Salzburger Straße 6, Tel. 07229/87501
- F** **Ikarus-Apotheke, Hörsching**
Neubauer Straße 15, Tel. 07221/72116
- G** **Blütenapotheke Oedt, Traun-Oedt**
Trauner Straße 86, Tel. 07229/61070

- H** **Holler-Apotheke, Traun**
Heinrich-Gruber-Str. 6, Tel. 07229/76550
- I** **Apotheke Doppl, Leonding**
Haidfeldstraße 22, Tel. 0732/6839630
- I** **Dreifaltigkeitsapotheke, Neuhofen**
Marktplatz 10, Tel. 07227/4218

Rathaus Hörsching

Brucknerplatz 7

Telefon: 07221/72155-0

gemeindeamt@hoersching.at | www.hoersching.at

BÜRGERMEISTER

Klaus Wahlmüller

buergermeister@hoersching.at | 07221/72155-29

AMTSLEITUNG

Marcus Niederreiter, BA

marcus.niederreiter@hoersching.at | 07221/72155-25

SEKRETARIAT (Voranmeldung)

Sabine Roitmair

sabine.roitmair@hoersching.at | 07221/72155-29

ABTEILUNG I: ALLGEMEINE VERWALTUNG

LEITUNG

Daniela Salhofer

daniela.salhofer@hoersching.at | 07221/72155-27

Presse, Öffentlichkeitsarbeit, Kultur, KUSZ-Verwaltung, Homepage, Standortmarketing

BÜRGERSERVICE

Aylin Akbulut

aylin.akbulut@hoersching.at | 07221/72155-0

Meldeamt, Reisedokumente, Einlaufstelle, Veranstaltungstickets, Bewilligungen

Sandra Auer

sandra.auer@hoersching.at | 07221/72155-26

Wohnungswesen, Wählerevidenz, Schulen und Kinderbetreuungseinrichtungen, Sozialberatung

Roland Firneis

roland.firneis@hoersching.at | 07221/72155-24

Standesamt, Staatsbürgerschaft, Sozialangelegenheiten

Sieglinde Jezek

sieglinde.jezek@hoersching.at | 07221/72155-40

Posteingang/-ausgang, Umweltangelegenheiten

Christine Schwab

christine.schwab@hoersching.at | 07221/72155-10

Müllagenden, Fundamt, Veranstaltungen, Gesunde Gemeinde

KULTURZENTRUM

Hauswarte

kusz@hoersching.at | 0664/2815779

BAUHOFF

bauhof@hoersching.at | 07221/72155-44

KINDERNEST PINU'U

Andrea Inreiter

kindernest@hoersching.at | 0660/1486006

FAMILIENWELT PINU'U

Petra Hartl, MA

familienwelt@hoersching.at | 0660/5704433

KINDERGÄRTEN

GEMEINDEKINDERGARTEN

Karin Höfer

kindergarten@hoersching.at | 07221/74326

PFARRCARITASKINDERGARTEN

Gisela Orso

pfarrcaritas.kg@aon.at | 07221/72232

SCHÜLERHORT

Michaela Stadler

schuelerhort@hoersching.at | 07221/73530-40

ABTEILUNG II: FINANZ- UND VERMÖGENSVERWALTUNG

LEITUNG

Denise Findenig

denise.findenig@hoersching.at | 07221/72155-34

Förderungen, Rechnungsabschluss, Voranschlag, Exekutionen

Miriam Birklbauer

miriam.birklbauer@hoersching.at | 07221/72155-23

Kassa, Personalverrechnung

Nadine Jagereder

nadine.jagereder@hoersching.at | 07221/72155-36

Buchhaltung, Mahnwesen, Kommunalsteuer, KUSZ-Vermietung, Vermietung und Verpachtung, Ortstaxe

Mag. Christina Neyder

christina.neyder@hoersching.at | 07221/72155-35

Verrechnung Kinderbetreuungseinrichtungen/Abfallgebühren/Essen auf Rädern, Aufschließungs- und Erhaltungsbeiträge, Lustbarkeitsabgabe, Grundsteuer

ABTEILUNG III: BAUVERWALTUNG

LEITUNG

Mag. Tamara Höhlhubner

bauamt@hoersching.at | 07221/72155-19

Ing. Arnel Duvnjak

bauamt@hoersching.at | 07221/72155-30

Wasserversorgung und Abwasserbeseitigungsanlage, Verkehrsrecht, Straßenverwaltung, EDV-Koordination

Ing. Siegfried Hable

bauamt@hoersching.at | 07221/72155-32

Baurechtsangelegenheiten, örtl. Bau- und Feuerpolizei, örtl. Raumordnung und -planung

Ing. Stefan Schwarz

bauamt@hoersching.at | 07221/72155-31

Hochbauangelegenheiten, Liegenschaftsverwaltung, Kinderspielplätze

Ing. Gerald Wild

bauamt@hoersching.at | 07221/72155-33

Straßenbau, Kanal- und Wasserleitung, Verwaltung öffentlichen Gutes

SCHULEN

KÄTHE RECHEIS-VOLKSSCHULE

Doris Moser

s410151@schule-ooe.at | 07221/72412-11

KÄTHE RECHEIS-MITTELSCHULE HÖRSCHING

Adelheid Osawaru

s410032@schule-ooe.at | 07221/72017-11

LANDESMUSIKSCHULE

Kurt Köller

ms-traun.post@ooe.gv.at | 07229/65015

